

اللدون الفانيل

أجمل حكايات الدنيا

حكايات
البحر

إعداد: محمود قاسم

الطبعة الأولى
عام ١٩٩٩

بردم
حلال عمران

Looloo

www.dvd4arab.com



قبل أن تقرأ

أوركا (الحوت القائل)

تأليف : «سير جيور دوناتي»

- يجب أن أصلعاته .. لن أستريح يوما إلا إذا
اصطدته ..

كانت هي تلك العبارة التي يرددتها الكابتن «نولان»
دائما لأصدقائه وزملائه .. لذا استقل ، ذات يوم، زورق
صيده التام التجهيز للصيد في أعلى البحار .. وبصحبته
بعض مساعديه الذين لا يتجاوز عددهم ثلاثة
أشخاص .. كان ينوي استطلاع البحر من أجل اصطدام
«أوركا» ..

ترى ماذا يكون أوركا هذا؟ ..

الحيتان من أجمل حيوانات البحر .

وقد شغف الفنانون بالكتابة عن علاقة الإنسان
باخوت وحول السينائيون هذه الحكايات إلى أفلام
جيزة ، مليئة بالاثارة والمواضيع الإنسانية .

ومن أجمل هذه الحكايات هناك قصة الحوت
أوركا .. وموف ديك التي شغف العالم بها ..

وفي هذا الكتاب نقدم أجمل حكايات عن
الحيتان .. وأيضا عن البشر وإذا كان بعض الكتاب
قد اكتبوا الحيتان صفات إنسانية في كتبهم . فإن
الحيتان هنا تخلوقات تنافس البشر .. ويفاتلها ..

فتشري إلى أي حد ذهب القتال ..؟
تعال تقرأ لتعرف الجواب .

- هل انتبهت من أبحاثك اليوم؟
ردت : ربما .. لكنني أحب أن أحدثك في أمر
هام .

وحدثته عن خطورة الفكرة التي تراوده باصطياد
حوت «الأوركا». وقالت :
- يا له من مشروع خطير.. أنت لا تعرف
«الأوركا» جيدا !!

وأخذت تحدثه عن صفات الحوت الأبيض. فهو
ليس مجرد حيوان بحري ضخم الحجم فقط . بل هو
شديد الذكاء مثل الإنسان . فهو من ذوى الدم الحار
كالبشر ، كما إنه يتنفس الهواء ..

ضحك «نولان» من هذه التحذيرات المثيرة التي
حدثته بها الدكتورة «راكيل» .. وقال لها بكل غرور :
- وأنا أيضا ذكي . وماهر في الصيد . ويعكتنى أن
أغله .

إنه الحوت الأبيض النادر .. أضخم الحيتان في
العالم . وأندرها .. إنه يسبح هناك . في أعلى البحار ،
وهو حيوان ثدي معروف بقوته وشراسته .. لذا لم تكن
المهمة سهلة بالمرة ..

فجأة ، شاهد ركاب الزورق البحري شيئاً يتحرك
في المياه .. وصاح أحدهم :

- انظر .. هناك شيء غريب في المياه !!
وعندما دفع نولان في المياه .. قال :
- إنها الدكتورة راكيل ..

كانت الدكتورة «راكيل» ترتدي ملابس
الغطس .. إنها عالمة بحار مشهورة .. تقوم دائمًا بالغطس
في هذه المنطقة من أجل دراسة أعماق البحار . لكن يبدو
أن الأمور لم تكن تسير بشكل طبيعي بالنسبة للدكتورة .
فراح تشير بيديها إلى الزورق أن يتوقف . الذي مالت
ان اقترب منها ، سأله «نولان» بعد أن صعدت إلى
سطح الزورق :



وأمام هذا الغور والصلف . عجزت الدكتورة عن إقناع الكابتن نولان بالرجوع عن فكرته في مطاردة «الحوت الأبيض» . وأحسست الدكتورة بالحزن .. فهى لا تود أن يصيّب «نولان» أى مخاطر . فهو لا يعرف أنها تكن له مشاعر طيبة عميقه . ذلك بكل بساطة لأنه مغور . وصلد الرأى . لا يرى شيئاً سوى ما يفكر فيه . لذا لم يكن من السهل اثنائه عن عزمه ..

وقرر «نولان» أن يستكمل الزورق طريقه نحو الشمال .. من أجل اصطدام «الحوت الأبيض» ..

* * *

واندفع الزورق في المحيط . حاملاً طاقم الصيد الصغير .. وجلست الدكتورة راكيل تترقب ما يمكن أن يحدث . لقد قررت أن تذهب معهم . ربما تنجح في لحظة من اللحظات باقناع هذا الكابتن المغور في الرجوع عن قراره ..

فجأة صاح نولان :



وبعد قليل ، قام طاقم الزورق برفع جسم الحوت الأبيض . وأحسست الدكتورة بالانزعاج وهم يشقون بطن الحوت . فقد كان هناك جنين صغير سرعان ما ألقته في المياه .

و هنا ظهر حوت آخر . يا إلهي .. إنه ضخم جدا !
 إنه الحوت الأب . لاشك إنه حزين لما حدث لزوجته .
 لهذا راح يندفع نحو الزورق . و ضربه بذيله ضربة قوية
 كادت أن تقتلها .

ولمح «نولان» شيئاً غريباً في عيني الحوت . وأحس لأول مرة أن ما قالته الدكتورة «راكيل» صحيح تماماً . فقد رجع الحوت مرة أخرى كي يضرب الزورق . إلا أن الدكتورة صاحت قائلة :

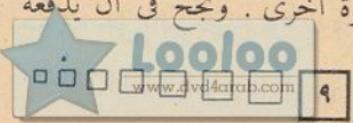
- ارم له بالأثنى .. فهو لن يتركنا ..

وسرعان ما أمر «نولان» رجاله بإلقاء أثني الحوت في المياه .. وبينما راح الرجال يقومون بهذه المهمة اندفع الحوت بضرب الزورق مرة أخرى . ونجح في أن يدفعه

- ها هو .. لقد رأيناها .

وهيللا طاقم الزورق وهم يشاهدون الحوت الأبيض يتحرك فوق المياه . وسرعان ماجهز « نولان » قوس الصيد . وراح يصوبه بمهارة نحو الحوت . وبينما اقترب الزورق من الحيوان البحري . انطلق من القوس سهم مدبب مربوط بحبيل في نهايته . واستقر في جسم الحوت القوى .

وسرعان مالنغرس السهم المدبب في جسم الحوت الأبيض . وحاول اوركا الهروب . لكن سرعان ما سرى من السهم المخدر القوى . فأحس كأن قواه قد سحبت منه . وغابه النفاس . ولم يستطع أن يتحرك كثيرا .. لكنه فجأة أحس بأن الصيادين يريدون أن يسلبوه حريته فحاول التغلب على المخدر الذي يسرى في دمه .. واندفع نحو الزورق يريد أن يقلبه .. وفجأة استدار الزورق واصطدمت المروحة الحادة بالحوت . وكانت النتيجة



بيته بعد هذه المعركة العنيفة ، الخاسرة من ناحيته . وهو يشعر بأن الأمور ليست في صالحه .. فقد خسر أحد رجاله في هذه المعركة .. ولم يكن هذا بالأمر السهل .. فلا شك أنه كان أحد البحارة الماهرين .. وبينما ظل يفكر فيما حدث طيلة اليوم . كان الحوت الأبيض يقترب من البيت الذي يسكن فيه ..

كان البيت مقاماً مباشراً فوق البحر .. فهو مصنوع من الأخشاب القوية. ويرتكز على أعمدة من جذوع الأشجار المغمورة في مياه البحر .. وعندها اقترب الحوت من البيت الخشبي راح يتصرف بذكاء شديد وهو يرقبه .. لم يشأ أن يبدأ حملته سريعاً على « نولان ». فقد قرر أن ينتقم منه ببطءٍ شديد.

وحتى يرسل إليه التحذير الأول . انطلق « اوركا »
ناحية إحدى مراكب الصيد الرئيسية قريبا من الميناء وراح
يحيطها تماما .. لذا فعندما استيقظ الناس في صباح اليوم
التالي فوجئوا بأمريرن أثارا غرابة ودهشة . فيينا راح
بعض يردد أن إحدى مراكب الصيد قد دمرت . فإن

جانباً . وهنا سقط أحد رجال «نولان» في المياه . وبعد قليل راح يصرخ . وهو يغوص في المياه ..
كان هم الحوت الأبيض هو أن يسحب أنثاه الميتة ناحية الأعماق .. وأخذ يدفعها في المياه .. حتى اطمأن أنها بعيدة عن أيدي هؤلاء الصيادين الأشرار .. وفجأة قفز عالياً في المياه .. كأنه يستعرض قوته وعضلاته وراح特 عيناه تبرقان .. كأنه يهدد بانتقام شديد من هؤلاء الذين قتلوا أنثاه ..
ترى هل سينتقم الحوت الأبيض ..؟ وكيف سيتم ذلك ؟

لأنه حيوان ذكي .. ولأن مصابه كان أليما للغاية .
 فهو لا يمكن أن يترك هؤلاء القتلة بسهولة . لذا راح يتبع
الزورق عن بعد حتى يعرف وجهته ..

وفي مساء ذلك اليوم قرر «أوركا» أن يشق أولى
هجاجاته على الكابتن «نولان» .. لقد عاد «نولان» إلى

شيئا بالمرة . أما الدكتورة فقد أخذت ترقية وكأنها ترى
حاله .. ثم انحنت فوق الحوت الجريح وهى تحاول أن
تبعد طريقة مثلى لعلاجه ، رغم أنها تعرف مدى استحالة
ذلك .

ترى كيف سيكون الانتقام البطيء الذى سيقوم به
الحوت الأبيض .. ؟

* * *

اختار الحوت أن يشن هجماته الانتقامية دائماً في
المساء .. والناس نائم .. ففي مساء ذلك اليوم اختار
«أوركا» منطقة حساسة في المدينة الصغيرة التي تطل على
البحر .. حيث يسكن «نولان» في البيت الخشبي عند
الشاطئ .. اختار «أوركا» أن يدمر الأنابيب التي تمد
المصنع الرئيسي للصناعات السمكية .. كانت الأنابيب
تمتد أسفل البحر في أحد مناطقه .. ولذا فقد اندفع
الحوت ناحية أنابيب الغاز ، وراح يزحف نحو
الشاطئ .. واتى على بقية الأنابيب .



۱۳

البعض الآخر قد تجمع حول جته أنثى الحوت الأبيض التي عثروا عليها فوق الرمال.

وسرعان ما جاء «نولان». وهناك رأى الدكتورة راكيل «تفحص الأنثى الجريحة.. فتساءل في حيرة: - يا إلهي .. لقد كانت مصابة إصابة قاتلة. فكيف يمكن لها أن تسبح حتى الشاطئ؟ وبقلق شديد . قالت الدكتورة :

- إنها لم تسبح .. بل إن الذكر هو الذى دفع بها
إلى الشاطئ كى يكون ذلك شاهدا عليك وعلى الجرم
الذى ارتكبته ..

وراح «نولان» ينظر حوله.. أحس أن هناك شيئاً ما في عيون الناس.. فلا شك أن ما فعله سوف يجعل هؤلاء الناس يعيشون في قلق وخوف من الحوت الذي حطم سفن الصيد الصغيرة..

ولأنه مغدور . وصلد الرأى . لم يشأ « نولان » أن
يعتذر . وانسحب من المكان بهدوء . وكأنه لم يرتكب
□ □ □ □ □ □ □ ١٢ □ □ □ □ □ □

بنظرات الناس إليه . كانت مليئة باللوم والعتاب .
واحس بعقدة الذنب .. بل إن أحدهم قال له :
- إنه الحوت . صديقك الذي ي يريد الانتقام
منك .

بدا الرجل وكأنه يسخر منه . فليس الحوت صديقه بالمرة . بل هو خصم اللدود .. ولم ينشأ الكابتن « نولان » أنس يرد على هذه العبارات ، إلا أن واحداً آخر من أبناء المدينة قال له :

- الحوت يتحداك . ويطلب منك المنازلة . فاذهب
إليه . حتى نعيش في سلام ..

وأنسحب «نولان» .. والتى وهو فى طريق العودة
بالدكتورة «راكيل» التى راحت تناديه حين حاول أن
يتجاهلها ، وعندما اقتربت منه سأله عن سبب حزنه ..
 فقال :

- إنهم يعتقدون أن شيئاً ما بيني وبين حريق المصنع ..

يا له من أمر.. بل يا لها من أفكار شيطانية انتابت
الحوت المتقم.. فسرعان ما انتشرت النيران في الغاز..
وامتدت إلى المصنع.. وفي لحظات اشتعل المصنع
يا كمله.

وكانت حادثة لم تشهد المدينة من قبل مثيلا لها ..
فولا ستر الله .. ولو لا الجهد الذى بذلته المطافى فى إخماد
الحرق والسيطرة عليه . لاتسع دائرة الكارثة .. ولفقد
الثروة من سكان المدينة أرواحهم ..

واجتمع الناس في ساعة مبكرة من الصباح . وقد سادهم الذعر والرعب .. وقال واحد منهم :

— إنه «الحوت الأبيض» الذي أرسل لنا إنذاراً ..
قال آخر : هذه خرافات .. إنها كارثة ناجمة عن
الإهمال .

وأكَدَ ثالثٌ : لا . بل هو الحوت الأبيض الذي
حطَمَ الأنابيب .

وعندما جاء «نولان» يستطلع ما حدث . فوجئ



«نولان» بين لحظة وأخرى . إنه يريد هناك . في البحر ، حيث قتل يوما ما زوجته ووليدها.

وبدت الأمور أكثر حرجا . فلو أراد «نولان» الخروج إلى البحر فسوف يخرج وحده . لأن البحارة سيرفضون الذهاب معه في هذه الرحلة الغير مأمونة العاقب .

لذا تردد «نولان» كثيرا في القيام بهذه الرحلة . وأحس بأن الحوت لاشك سوف يتمكن من الانتصار عليه وهو بهذا الحال .

وتنذر «نولان» كلمات الدكتورة «راكيل» . وأيقن أن عليه أن يخرج لمواجهة الحوت بأى ثمن . حتى لو دفع حياته ثمنا لهذا الخروج .

وفجأة ، وهر نائم في البيت الخشبي الذي يطل على المحيط ، سمع صوتا غريبا . أحس كأن هناك قوة هائلة تحاول أن تدفع بالبيت وأن تسقطه .. وهتف :

ـ يا إلهي . إنه «أوركا» . لقد جاء

١٧

قالت الدكتورة : نعم إنه الحوت .. لن يهدأ له بال حتى تذهب إليه ..

قال يسألاها : هل تعتقدين ذلك فعلا ؟
هذت رأسها بالإيجاب . ولم تعلق بكلمة . وأحس «نولان» أن هناك تحديا حقيقيا ينتظره .

* * *

اشتدت حدة الاحتجاج ضد «نولان» . فالصيادون يشعرون بغضب شديد بعد أن توافت أحواهم . ولم يعد أحد يستطيع أن يخرج إلى البحر للصيد . فضلا أن الحوت هاجم أكثر من مرة مراكب الصيد كانزار حقيقي للصيادين أن يرسلوا له الكابتن «نولان» ، صائد الحيتان .

وأحس «نولان» كأن هناك قوتين تدفعانه لمواجهة الحوت . القوة الاولى تمثل في أبناء المدينة خاصة الدكتورة «راكيل» . أما القوة الثانية فهي «الحوت الأبيض» الذي يقف دائما عند الأفق كأنه يتضرع أن يحضر

١٦

كانت عينا «الحوت الأبيض» تلمعان بطريقة غريبة .. بدت العينان ، وسط الظلام ، كأنهما كاميرا لجهاز فيديو» تقوم بالتسجيل والرصد .. وبدت العينان مليئتين بالرغبة في الانتقام ..

وتماسك «نولان» رغم الخوف الذى سيطر عليه ..
وتعلق بالنافذة بكل قوته . ثم قفز وأمسك بإحدى شبак
الصيد الموجودة فى جدار البيت . ودفعه الخوف أن يلقي
بنفسه فوق الرمال ..

وفي تلك اللحظات كان الحوت الأبيض قد استطاع أن يدمر العمود الخشبي الثالث . وسقط البيت، بأكمله في المياه . وبعد لحظات كان « اوركا » قد نجح تماماً في جذب البيت إلى المحيط . وسرعان ما اختفى الحوت والبيت في المحيط .

واراح « نولان » يتنفس الصعداء . وهو لا يصدق أن النجاة قد كُتِبَت له . وبعد قليل راح يتصل بالدكتورة راكينا ، التي قالت له عندما التقت به :

فعلا . فقد قرر «الحوت الأبيض» أن ينتقم من
«نولان» بشكل جديد .. بأن يحطم له بيته الذي يسكن
فيه . فلا يجد أمامه بيتا . وأنذاك عليه أن ينزل إليه
البحر ..

وحاول نولان الخروج من البيت . لكن بدأ أن
الحوت الأبيض قد أعد عدته تماما . فيكل قوته دفع أحد
الأعمدة الخشبية التي يرتکز عليها البيت . وسرعان ما
تحطم العمود . وسقط في المياه . فحال البيت . وانحدرت
أشياءه لتسقط في المحيط . بينما أخذ يصرخ « نولان » وهو
يلعن الحوت وبدأ « أوركا » كأنه قد قرر أن يكون الانتقام
عملية مسلية له . فدفع العمود الخشبي الثاني . وسقط
نصف البيت في المياه ..

وتعلق «نولان» بأحد النوافذ .. ونظر منها وقال صارخا :

- سوف أسرح عظامك أيها الجنون .

وفي تلك اللحظات ، ووسط الظلمات رأى شيئاً يلمع في المياه . شيئاً لم يره من قبل . ترى ماذا شاهد . ؟



فها هو قد وجد من يمكن أن يرحل معه لمواجهة الحوت الأبيض . لكن الزورق يحتاج إلى أربعة رجال على الأقل .. هنا قالت الدكتورة « راكيل » بنفس الثقة :

- لا تقلق . سوف نتدارب هذا الأمر أيضا .

لم يعرف كيف يمكن للدكتورة أن تتدبر الأشياء. كان الأمر بالنسبة للدكتورة مغامرة مزدوجة .. فهي يجب أن تقف إلى جوار «نولان» منها تعرض للمخاطر .. كما أن هذا سوف يفيدها كثيرا في أبحاثها البحرية التي تقوم بها من أجل معرفة سلوك حيوانات البحر وأسماكه العملاقة .. لكن ، ترى هل تنجح الدكتورة «راكيل» في العثور على أشخاص آخرين يقبلون القيام بهذه الرحلة غير المأمونة .. ؟

* * *

لم تستطع الدكتورة أن تقنع بحاراً واحداً من المدينة بالرحيل معها في رحلة المواجهة مع «الحوت الأبيض» .. فقد خاف الصيادون والبحارة من نتائج

- كان يمكنه أن يقتلك بسهولة في هذه الغارة .
لكن ..
نظر إليها وقد ملأته التساؤلات .. ، فترى لماذا لم
يقتلها ؟ أكملت قائلة :

— إنه يريدك هناك في البحر .. يريد أن تكون
المبارزة هناك . فوق المحيط . وليس هنا على البر .
قال لها :

— أنا مستعد أن أذهب إليه . لكنني لا أجد شخصاً يوافق أن يأتي معى . كلهم يخالفون .

قالت بثقة بادية :

- سوف آئی معاک .

سأله بدهشة : أنت . ألا تخافي . ؟

أجبت : إنه لا يريدني أنا . بل يريدك أنت . لذا
فلن كسبنا يوماً .

وأحس «نولان» بغير من الاطمئنان والخوف ..

A horizontal row of 15 numbered squares. The first 14 squares contain the numbers 1 through 14 respectively. The 15th square contains a question mark.

- انتظروا ، سوف آتني معكم .

والتفت الناس إلى الهندي العجوز الذي قرر أن يسافر مع «نولان» في هذه الرحلة .. ورغم دهشة الناس برغبة الهندي في الرحيل . إلا أن الدكتورة «راكيل» كانت هي الشخص الوحيد التي تعرف الدافع الحقيقي لهذا العجوز . لقد عاش هذا الرجل في هذا المكان سنوات طويلة ، وفوق هذه الأرض عاش أجداده سنوات تربطهم بالحيتان علاقة غريبة . كأنها الصدقة التي لا تنفصم يوما .. ولذا فإن الهندي يحس كأن هناك ربطاً روحاً يربطه « بالحوت الأبيض » اوركا .. ولذا قبل أن يقوم متطوعاً بالرحيل مع «نولان» . اعتقاداً منه أن وجوده قد يسبب مصالحة بين الحوت . وبين الصياد «نولان» ..

وأحسست الدكتورة بارتياح لوجود هذا العجوز .. كما أحس «نولان» أيضاً بالارتياح لأن الزورق أصبح عامراً بعض المغامرين الذين يعرفون تماماً أنهم في طريق

هذه الرحلة .. فلا شك أن الشخص الوحيد الذى يمكنه القيام بها هو آخر مجنون فوق سطح الأرض ..

كان الجنون الوحيد هو «روبرت» الذي يعمل مساعدًا للدكتورة في أعمالها. والذى يعرف جيداً أن الحوت الأبيض لا يتقم من أشخاص أبرياء . فهو في هجوماته السابقة على المدينة لم يقتل شخصاً . وإنما حطم المصانع ودمر سفن الصيد كوسيلة إنذار .

وعلى مضض قبل «روبرت» هذه المهمة الغير
مأمونة . وفي صباح اليوم التالي استعد الزورق للرحيل
فوق سطح المحيط حاملاً كلاً من «نولان» صياد
الحيتان . والدكتورة «راكيل» . ومساعدها
«روبرت» . ووقف الناس يستودعون الزورق وكأنهم لن
يروا أصحابه أبداً . وفي تلك اللحظة ظهرت مفاجأة

فجأة سمع الجميع صوت شخص ينادي، ثم يقول:

بدا « الهندى » العجوز صامتا . لم يكن يتكلّم كثيرا .
أما « روبرت » فكان يقود الزورق وكان قوى خفية تدفعه
إلى ذلك .. وراحـت الدكتورة « راكيل » تسجل وقائع
الرحلة في دفترها الخاص .. أما « نولان » فقد أخذ يجهـز
نفسه من أجل المعركة الفاصلة بينه وبين الحوت . بدأ
يجهـز البندقية التي يمكن بها إطلاق سهم ذو طرف مدبـب
سام وقاتل .. كما جـهز حرية مدببة الطرف يمكنـها أن
تحترق عيناـ الحوت لو أنه صوـبـها نحوـته بـمهـارـة .

ووجيء «نولان» بالحوت يهاجم الزورق .. كأنه قد بدأ في تنفيذ خطته .. وبينما راح الزورق يهتر ، فقد «روبرت» توازنه ، وسقط في المحيط . وسرعان ما اختفى عن الأنظار ..

وردد الهندي العجوز باقتضاب :

- قدر . ومكتوب !

وتولى «نولان» بنفسه قيادة الزورق. وتحرك بالزورق ناحية المنطقة الجلدية في الشمال، لقد أراد

اللاعودة . وأن «الحوت الأبيض» في انتظارهم في البحر ..

وتحرك الزورق . وبعد قليل اختفى في الأفق . وأحس الناس بالارتياح . فلا شك أن الخطر قد زال تماماً عن المدينة . فقد شاهد الناس الحوت يتحرك وراء الزورق . كأنه يستودعه إلى الأبد . وكأنه قد حصل على مراده أخيراً ..

* * *

لم يكن للزورق في هذه المرة هدف محدد .. ولم يعرف أحد من الركاب الوجهة التي يمكن أن يتوجه إليها . وأصبح على الحوت الأبيض « أوركا » أن يحرك الزورق كما يشاء ..

فقد تقدم الزورق يشق المحيط . يتبعه الحوت نحو
الأمام . سار يمشي بلا هدف محدد . وبدا الحوت كأنه
يدفع الزورق إلى هدف يعرفه هو وحده . وكان على
الجميع الانتظار لما يمكن أن يفعله الحوت بر Kapoor

«نولان» أن يتجه نحو الجليد حتى يمكنه اصطدام الحوت بسهولة هناك. وفوجئ نولان بالمندي يقول له :

ـ سوف أذهب إليه. ربما أفتديك.

وبعد قليل اختفى العجوز في المحيط. وتصور «نولان» أن هذا يكفي. وأن المعركة قد انتهت تقريباً فقد اختفى الحوت بعض الوقت. وكاد «نولان» أن يتنفس الصعداء. وقال للدكتورة «راكيل» :

ـ لقد رحل.

إلا أن الدكتورة أشارت إلى جبل جليدي عالٌ كان يتحرك نحو الزورق وقالت :

ـ لقد عاد. ها هو.

ورأى نولان الحوت يدفع بالجبل الجليدي نحو الزورق. وهنا أحس كأن «أوركا» قد سد عليه الطريق تماماً. وأنه لابد من مواجهته.

وببدأ في إعداد بندقيته. واستعد أيضاً برممه ذي الطرف المدبب.



المطاطي الصغير.. كانت واثقة أن للحوت معركة واحدة ، هي معركته مع الصياد «نولان» .. ولم تكن معركة عادية .. بل شاء للحوت أن تكون معركة ذات مواصفات غريبة .

فجأة خرج الحوت مرة أخرى من المياه . واندفع ببطء شديد نحو القطعة الجلدية التي يقف فوقها خصمه نولان . ودفع قطعة الجليد بجسمه الضخم . فأخذت تتحرك نحو الأمام . ثم تعمد أن يجعلها تصطدم بقطعة جلدية أخرى . فتفتت قطعة وراء أخرى . ورأى «نولان» نفسه ممسكاً بيديه فوق قطعة صغيرة من الجليد . وقال لنفسه :

- إنه يريد أن يجعلني أموت ببطء، لكنني لن أنهزم له .

وفجأة سمع «نولان» صوت طائرة مروحية قادمة من بعيد . وأحس بسعادة بالغة وراح يهلل قائلاً :

- يا إلهي .. لقد جاءت النجدة !!

بدأ الحوت يدفع الجبل الجليدي نحو الزورق . وبكل قوته ضغط على أطراف الجبل التي دفعت الزورق فأخذ يحطمها إلى أشلاء . واطلقت الدكتورة «راكيل» صرخة عالية . وألقت بقارب نجاة فوق المياه ثم قفزت إليه .

ولم يبق فوق الزورق سوى «نولان» .. ولما رأه يتحطم قطعة وراء أخرى قفز بدوره فوق الجليد . ثم أخذ يصوب الحرابة ناحية الحوت الذي اقترب نحوه بشدة عالية . وهنا صاح «نولان» :

- تعال أيها المعلون . سوف نموت معاً .

وما إن اقترب الحوت من الصياد «نولان» ، حتى أطلق هذا الأخير حربته المدببة نحوه . وبكل قوة انغرست الحرابة في جسد الحوت . فأطلق صرخة عالية . إنها نفس الصرخة التي سبق لأنثاه أن أطلقتها يوم أن أطلق عليها «نولان» حرابة مشابهة .

وابعد الحوت . ثم غاص في المياه . بينما جلست الدكتورة «راكيل» تشهد المعركة عن بعد في قاربها



واقتربت الطائرة المروحية من «نولان» وتدلل من الطائرة سلم .. إلا أن الحوت حاول أن يشد السلم ، ويلتهمه . وأن يسقط الطائرة .. وبينما هو مشغول بهذه المهمة كان «نولان» قد نجح في إصابة الحوت في مقتل . وسرعان ما أُسقطه في المياه ..

وتنفس «نولان» الصعداء ..

وأحسست الدكتورة «راكيل» بارتياح شديد .. وهي تبتهل بالشكر إلى الله .. وبعد قليل نزلت الطائرة المروحية فوق قطعة الجليد. وكادت الطائرة أن تنغرس في الجليد .. لولا أن تمكّن الطيار من الإقلاع في الوقت المناسب ..

الأسقاء الشجعان

تأليف : بن اميس ويليامز

كان الخبر غريبا تماما ..

فقد عادت السفينة «روس» فجأة دون سابق إنذار إلى الشاطئ .. بل الغريب أنها عادت بدون قبطانها . الكابتن «مارك شور» .. وراح الناس يتساءلون عما أصاب القبطان .. فهل مات .. أم اختفى في ظروف غامضة ؟

لقد رحلت السفينة آخر مرة من أجل اصطدام الحوت الأكبير . ولكنها عادت دون أن يكون للحوت أثر على سطحها ، ودون أن يكون بها أيضا الكابتن مارك

شور .



ريتشارد هاريس

أوركا :

في عام ١٩٧٧ قدم المخرج البريطاني المعروف «مايكل اندرسون» فيلم «أوركا الحوت القاتل» بعد أن نجح فيلم «الفأك المفترس» .. وقصة الفيلم كتبها مباشرة لسينما الكاتب الإيطالي «سر جيو روнач» ..

ومن المعروف أن مايكل «اندرسون» ، المولود عام ١٩٢٠ ، قد اهتم كثيرا بقصص البحر والمقامرات . ومن أشهر أفلامه في هذا الصدد فيلم «حول العالم في ٨٠ يوماً» المأخوذ عن رواية للكاتب الفرنسي جول فيرن . أما أشهر أفلام الأخرى فهنالك من أفلام الحرب : «عملية كراسبو» ومن أفلام الخيال العلمي «هروب لوجان» و«الرجل البرنزى» ..

وقد أنسن «اندرسون» بطولة فيلم «أوركا ، الحوت القاتل» لممثل بريطاني مشهور هو «ريتشارد هاريس» ، بطل فيلم «كاميلوت» وإلى الممثلة البريطانية المعروفة «شارولوت رامبلنج» .

وعندما التقى « جول » بخطيبته « برسيلا » سألهما :
- ما رأيك .. أنا في حيرة . هل يمكن أن نرجئ
الزفاف .. ؟

لم تعرف «برسيلا» لماذا ترد.. فلا شك أن أحداً لا يعرف متى يمكن أن تعود. فالبحار عالم غريب وغير مأمون، خاصة عندما تهب العواصف. ولذا فلا أحد يعرف متى يمكنه أن يرجع. خاصة أن أحداث هذه القصة تدور في عام ١٨٥٧..

قالت «برسیلا» :

- لدى اقتراح .. هل تواافق أن أسافر معكم . ؟
اندهش « جول » من هذا الاقتراح . فلا شك أن خطيبته فتاة بالغة الرقة . وهي نحيفة . ضعيفة ولا يمكنها أن تحتمل قسوة البحر . خاصة أنها المرة الأولى التي تركت فيها سفينتها . وأحسست « برسيليا » أن خطيبتها متربدة .. ففقط اعترضت قائلة :

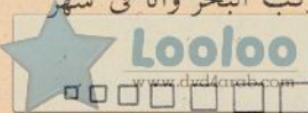
- كانت أمنيتي دائماً أن أركب البحر وأنا في شهر العسا

وأصابت الحيرة الناس . وسرعان ما عرف « جول شور » بالخبر .. إنه الأخ الأكبر للكابتن « مارك » والذى لا يميل كثيرا إلى العمل على سطح البحر .. وأحس « جول » بالقلق . وراح يسأل البحارة . لم يكن أحد من طاقم السفينة يعرف شيئا .. فقد اختفى القبطان ذات صباح . ولم يعرف أحد ماذا حدث له ..

ووجد « جول » نفسه في حيرة .. فليس أمامه سوى أن يركب البحر ويبحر بالسفينة من أجل البحث عن أخيه .

ولأن الرحلة غامضة . ولا يعرف أحدكم يمكن أن تستغرق من وقت .. فإن المهمة كانت شاقة . واشتاق البحارة للإبحار .. لكن لم يعرف أحد منهم موعد الإبحار بالضبط ..

كان هناك شيءٌ مثيراً للقلق بالنسبة للقططان الجديد «جول شور» .. فقبل أن تعود السفينة من رحلتها كان قد قرر أن يتزوج من الفتاة الرقيقة «برسيلا» ، ولا شك أن هذا الفُرُف الطارئ سوف يؤخر الزفاف كثيراً ..



ترى هل سيوافق «جول» على هذا الاقتراح
العجب ..؟

* * *

لا يمكن أن يكون هذا شهر عسل بالمرة .. بل هو شهر معاناة . ومتاعب . فليست الرحلة فوق السفينة «روس» بترهة قط .. بل هي رحلة قاسية مليئة بالمخاطر .. ليس فقط لأن «جول» قرر أن يبحث عن أخيه الذي اختفى في ظروف غامضة . بل لأنه قرر اصطياد الحوت الكبير . وأن يعود به مرة أخرى .

لم يكن أحد يعرف سر الحوت الكبير عداه .. وأنه «مارك» .. فأهمية الحوت لا تتجيء بالنسبة لها في أنه يمكن الاستفادة من لحومه وزيوته . ولكن لأن بداخله لؤلؤة سوداء كبيرة تساوى ثمناً كبيراً ..

لقد التقط الحوت الأكبر هذه اللؤلؤة حين ألقاها «مارك» ذات يوم في فمه داخل كيس مليء باللحوم ، كانت هذه هي الوسيلة الوحيدة للأخ «مارك» أن يفعل ذلك .. فقد عثر أحد البحارة على اللؤلؤة يوماً في محارة

نادرة اصطادها من الأعماق .. وعندما باعها «مارك»
كان البحار قد دبر خطة للاستيلاء عليها مرة أخرى .

كانت مغامرة غريبة آنذاك !!

فقد راح البحارة يطاردون «مارك» .. الذي اختفى فجأة . ثم راحوا يطاردون الحوت . ولكن الحوت اختفى فجأة ..

وعندما علم «جول» بهذه الأخبار من البحار «سيلفا» ، أحد الأتباع المخلصين لأخيه «مارك» ، قرر أن يركب البحر .. ولذا لم يكن هناك وقت لتأخير رحيله .. وأيضاً لم يكن لديه وقت لتأخير زواجه .. كان عليه أن يجد أخيه .. وأن يعثرا معًا على اللؤلؤة السوداء . كما كان عليه أن يتزوج .

ورغم أن «برسيلا» قدمت هذا الاقتراح الغريب إلا أنه لم يكن «جول» أن يوافق أن تذهب معه خطيبته في هذه الرحلة . رحلة المخاطرات .

واراح «جول» يفكك في الأمر . ولاحظت خطيبته شروده . فقالت له :

- إنه الحوت الأكابر.

وسرت المهمهات بين البحارة . وهل بعض البحارة .. فلا شك أن ظهور الحوت سوف يكسر حدة الملل التي أصابت البحارة في الرحلة .. وخرج القبطان « جول شو » من مقصورته ليرى الحوت الكبير الذي ظهر فجأة في المياه ..

ومن داخل المقصورة كانت «برسيلا» تطلع إلى المنظر الذي لم تره امرأة من قبل .. منظر الحوت الأكبر وهو يتحرك في المياه .. كان حيوانا ضخماً الحجم بشكل يلفت النظر. وراح ينفح المياه على شكل نافورة من أنفه ..

و قبل أن يغوص الحوت في المياه ، مرة أخرى ،
أصدر القبطان أمره إلى البحارة بالتزول إلى المياه لمطارده
أكبر حوت في مياه الشمال ..

نزل إلى سطح المياه عشر زوراق مليئة بأمهر الصادين .. كان كا منه حما محمد الـ الطاف

— سوف أكون سعيدة وأنا فوق السفينة .

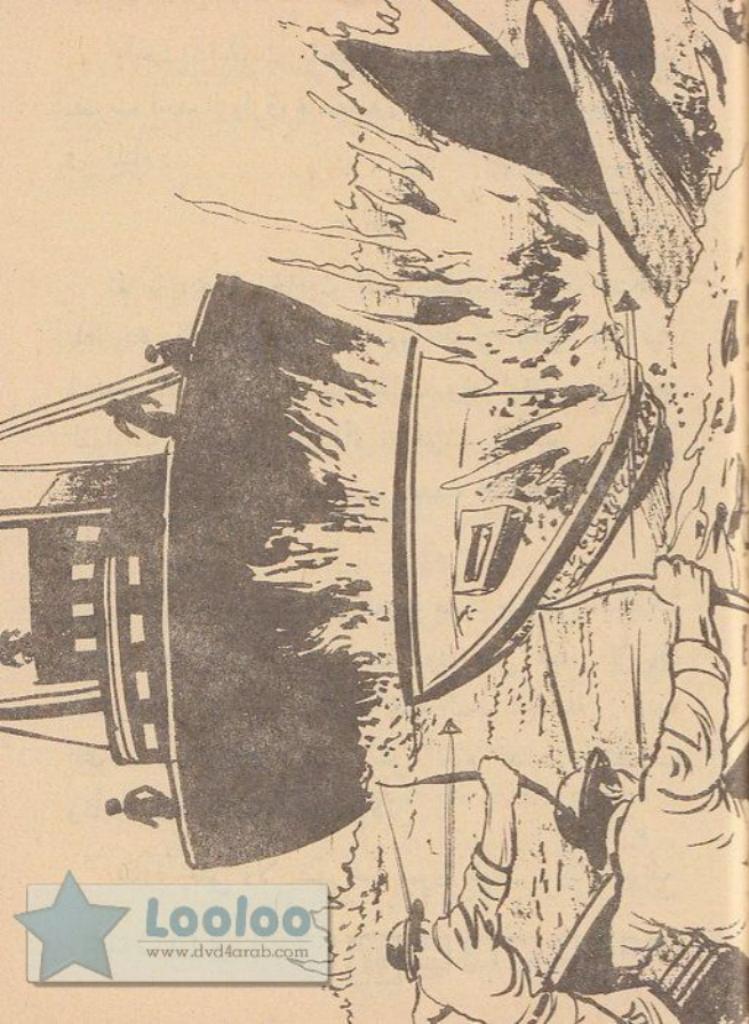
وسرعان ما وافق «جول شور» أن ت safar معه زوجته .. وقبل الرحيل تم عقد القران . وراح البحارة يستقبلون قبطانهم وعروسه بحفاوة . وسرعان ما أعلن مساعد الريان عن بدء الرحلة .

لم تكن البداية عادية . ليس فقط بسبب حفل زفاف الريان . بل لأن بعض البحارة كان يعدون العدة لخطبة جهنمية يستولون بها على السفينة .

فِي الْأَيَّامِ الْأُولَى لِإِبْحَارِ السَّفِينَةِ «رُوسٌ». لَمْ يَحْدُثْ أَيْ شَيْءٍ غَيْرَ مَأْلُوفٍ .. فَقَدْ رَاحَتْ السَّفِينَةُ تَجْوِبُ الْبَحْرَ مَنْطَلَقَةً نَحْوَ الشَّمَاءِ .. لَمْ يَكُنْ أَحَدٌ يَعْرِفُ هَدْفَالسَّفِينَةِ .. سَوْيَ أَنْ عَلَيْهِمُ الْإِبْحَارُ نَحْوَ الْجَزِيرَةِ الَّتِي اخْتَفَى فِيهَا الْكَابِنْ «مَارِكُ شُورٌ» ..

ولكن فجأة صاح بحار الاستطلاع الذى يقف فى أعلى صارى السفينة :





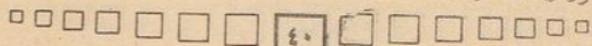
وكانت أطراف الرماح ترسم بوجود ثنيات خاصة يمكنها
إذا انغرست في لحم الحوت أن تمسكه ولا تخرج
بسهولة ..

وكان عادة البحارة في الصيد ، راحوا ينطلقون وهم
يغنوون :

حوني الأكابر يناديني ..
أهلا به أهلا به ..
كان الحوت قد غاص في الأعماق .. ولم يعد يظهر
منه شيء بالمرة . ولم يعرف البحارة أين اختفى . لكن
أغلبهم كان واثقا أنه سوف يظهر مرة أخرى . آجلا أو
عاجلا .

لذا لم يتوقفوا عن العناء . راحوا يتصرفون كأنهم في
نزة بحرية جميلة . وفجأة صاح أحدهم :
- ها هو . إنه ينادينا .

وسرعان ما استعد الجميع لاصطياده . فانطلقت
الزوارق نحوه ..



فوق سطح المياه .. بل إنه يحاول أن يقفز كأنه يستعرض ضخامته . ربما من أجل إثارة الخوف في قلوبهم . وربما بداع التحدي .. كأنه يخبرهم أنه من الصعوبة اصطياده ..

وكان هذا باعثا للصيادين أن يتغلووا أكثر في البحر .. يطاردون حوتهم المشاغب .. ولكن المطاردة طالت . وكان التعب لا يمكن أن يحل أبدا بالحوت الأكبر .. ولا يريد أن يحل أيضا بالصيادين ..

وأخيرا . هدأت المطاردة .. وتمكن الصيادون من القبض .. وبدأوا يرشقون العديد من السهام دون أن يتحرك كثيرا . بدا الحوت كأنه أسلم وجهه لله من هؤلاء الصيادين ..

وراحوا يربطونه بأحبالهم في زوارقهم . وأخذوا يجذبونه مرة أخرى نحو السفينة التي أصبحت بعيدة . ولم يعرف أحد أن هناك مفاجأة في انتظار الجميع تدور أحدهاها منذ ساعات فوق سطح المفيضة ..

وأحس الحوت بالخطر . فرفع ذيله الكبير وراح يضرب أحد الزوارق فأسقطه . ووقع الصيادون من فوقه في المياه .

* * *

لم يكن هذا الحادث بقية الصيادين عن استكمال المطاردة . فيما راح الصيادون الذين وقعوا في المياه يستجمعون قاربهم الذي انقلب ويعذلونه ، فإن بقية القوارب انطلقت في أثر الحوت الأكبر . وتمكن الصيادون من رشق سهامهم المدببة الأطراف في جسم الحوت ..

كانت معركة ويالها من معركة صيد جميلة .. فكعاده أغلب الصيادين الذين يصطادون مثل هذه الأسماك الكبيرة . راح الجميع يعني أغنية البحر الجميلة .. وبدا الحوت نفسه كأنه يترقص على أنغام الغناء .. وتصرف وكأنه يلاعب هؤلاء الصيادين ..

فتارة يختنق ولا يظهر منه سوى ذيله .. وتارة يرتفع

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ٤٢ □ □ □ □ □ □

منه . وقد اختار أن يعود بعد أن أعد لنفسه العدة من أجل السيطرة على الموقف .. فأبخر زورقه نحو السفينة ، بعد أن علم من رجاله بمكانها في أعلى البحر . واستطاع أن يسيطر على رجاله على السفينة قبل أن يعود بقية الصيادين .

فهو يعرف أن خصومه اندسوا بين الصيادين من أجل الاستيلاء على اللؤلؤة السوداء التي ابتلعها الحوت .

ولم يكن هناك سبب واحد لذلك البرود الذي قابل به أخاه « جول » الذي أبخر من أجل البحث عنه . فهو يعرف أن أخيه قد يقف في طريق استيلاءه على الجوهرة .. لكن السبب الأساسي كان هو « برسيلا » ..

أجل « برسيلا » .. زوجة « جول » .. فلم يكن جول يعرف أن أخيه قد أحب « برسيلا » قبل أشهر .. وأنه تمنى أن يتزوجها .. وقد فاتحها في ذلك يوماً لكنها رفضته بإيماء ، فهو في نظرها مغامر ، وقرصان . وشرير ولا يصلح لها زوجا .

فججأ ظهر الكابتن « مارك شو ». ظهر فجأة مثلما اختفى فجأة .. كأنه كان واثقاً من أن رجاله سوف يصطادون الحوت الذي ابتلع اللؤلؤة السوداء وسوف يتسلكون منه ..

لم يعرف أحد كيف ظهر .. ولم يعرف أحد كيف اختفى ..

قيل أنه جاء من أعماق السفينة .. لكن ظهوره أحدث الكثير من الارتباك في السفينة .. وفيينا راح أخوه جول يعانيه بحرارة مليئة بالحب والوحدة .. قابل « مارك » هذا الاستقبال ببرود شديد خاصة حين أقبلت عليه « برسيلا » تحبيه .. فراح يمد يده لها ببرود .. وكأنه لا يريد أن يرد التحية بالمرة . وسرعان ما لاحظ الحاضرون مدى ما اعتنى اللقاء من برود . فترى ما سبب كل هذا . ؟

* * *

كان الكابتن « مارك » قد اختفى في إحدى الجزر القريبة . عندما أحس أن أعداءه يمكنهم أن يتخلصوا

السيد الأول هنا . ويمكنتني أن أصدر أمراً باعتقالك .
ولم تلعن علينا الأخ الأكبر . القبطان « جول » .
وأحس بعدي التغير الذي أصاب أخاه . ترى ما
السبب ؟

* * *

لم تدم المواجهة كثيراً بين الأخوين «مارك وجول». فقد اقتربت أصوات البحارة الصيادين من السفينة. «روس» وهم يجدبون الحوت فوق المياه.

وسرعان ما صعد الأخوان إلى سطح السفينة . وراحوا يتأملاًن الحوت الأكبير وقد أصبح بين أيدي الصيادين . فصاح «مارك» :

- سوف نزقه .. وسبیع لحومه .

وكانت مغامرة جميلة .. فرغم كل هذا العناء الشديد . راح البحارة يدفعون الحوت من أجل رفعه إلى سطح السفينة بواسطة خطافاتهم . والبكرات المعلقة في أطراف السفينة ..

ورغم أن «برسيلا» قد نسّت هذا الحادث تماماً..
إلا أن «مارٹ» لم ينسه أبداً. فقد جرحت فيه المرأة
إحساسه بالكرياء. وأقسم يوماً أن يصطاد شيئاً فحسب
في حياته: الحوت الأكبر الذي ابتلع «اللؤلؤة».
وكرياء «برسيلا» التي حطمت بدورها كل حلف لديه.

لذا قابل مارك «برسيلا» ببرود . ولأن «جول» لم يكن يعرف شيئاً بالمرة حول هذه القصة . فقد تصور أن خاوه يفعل كل هذا من أجل الجوهرة . لذا قال له بعد أن انفردا في غرفة القبطان :

- سوف نبيع اللؤلؤة .. ونعطي مكافآت طيبة للبحارة .. ثم نسدد ديوننا .. هنا قاطعة «مارك» قائلًا :

- إنها تلئوني أنا . لقد عثرت عليها . ولا يمكن لأحد أن يمسها سويا .

قال « جول » :

- أنا القبطان هنا . وكلمتني نافذة .

ضحك « مارك » ساخرة وقال : أنا القبطان . وأنا



كان كل هم مارك هو الحصول على اللؤلؤة السوداء .. لكن ذلك لم يكن سهلاً بالمرة . فليس من الواجب إفشاء سر هذه اللؤلؤة أمام الجميع رغم أن المنافسين مدسوسون وسط الملاحين . لذا راح يأمر الملاحين :

- علقوه .. ولا يقترب منه أحد الآن .
وارتفعت نظرات الاستغراب من البحارة . وراحوا يتطلعون إلى الأخرين . فلا أحد يعرف من هو الربان الآن . خاصة أن «مارك» لم يترك لأحد فرصة الترحيب به . هنا قال «جول» لأخيه :

- يجب أن نقوم بقطعيعه الآن . حتى يشعر الملاحون بشوّة الانتصار .

والتفت «مارك» إلى أخيه . ورأى زوجته خلفه ..
فقال لها :

- هذا ليس من شأنك . أنا «الربان» هنا .
ولم يجد «جول» أمامة سوى أن يخرج مسلمه .



وبينما راح رجال «جول» يسوقون «مارك شور» إلى زنزانة خاصة ، حتى تهدأ الأمور ، كان الأخر الأكبر «جول» قد أحس بوطأة الصراعات الجديدة التي يجب أن يواجهها فوق سطح السفينة . فباتتأكيد ليس هو بالربان الماهر . نفس المهارة التي يتمتع بها أخوه «مارك» .. فهو يعرف كيف تدور الأمور فوق البحر .. لقد كان عليه أن يفعل ذلك حتى يسود القانون فوق السفينة .

فن قوانين البحر. أن «الريان» هو صاحب القرار الأول والأخير. فهو القاضى والحاكم . وكلمته مسموعة دائماً . ولو اهترت صورته أمام البحارة لبدت العواقب وخيمه.

كانت المشكلة تمثل في أن عليه السيطرة على السفينة. ليس فقط على «مارك». بل على هؤلاء البحارة الذين حاولوا أن يقتلوا «مارك»، فيما قبل، وأن يستولوا على «المؤلولة السوداء».

و« تكهرب » الجو فوق السفينة عقب إصدار الأمر

الفوهة الطويلة ، ورفعه في مواجهة أخيه . وقال وكأنه يغالب شعوراً خاصاً :

- آسف. أنا مضطر إلى ذلك.

ورأى «مارك» الغضب في عيني أخيه . إنه يعرفه شخص متزن . قليل الانفعال . لكنه من البشر الذين يجدون الغضب في عيونهم إذا ما غضبوا . وأحسن أن أخاه يمكن أن يطلق عليه الرصاص من أجل أن يسود النظام فوق السفينة «روس» .

لذا ابتسّم «مارك» ابتسامة مليئة بالسخرية . ورفع يده إلى أعلى . وقال :

- كما تشاء . لكنك لن تأخذ اللؤلؤة وحدك .
ولم يشأ « جول » أن ينفعل لما قاله أخوه الذي اقترب
من : « برسلا » وقال :

- إنه يأخذ مني كل شيء أحبه .
وفهمت «برسيلا» ما يقصد .. لكنها لم ترد بكلمة .
ورمقته بنظرة مليئة بالغضب والاحتقار .

فقد تسللت مجموعة من أتباع «مارك» إلى الزنزانة التي تم حبسه فيها. وضربوا الحارس، ثم أخذوا منه مفتاح الزنزانة. وفتحوا الباب «لمارك».

وأحس «مارك» بهذا الموقف أنه في أمر حرج . فهل يتتحول أخوه إلى خصم لدود . ؟

* * *

شُرُد «مارك» فجأةً . وتذكر كيف أن أباه الكابتن «شور» أشهر صياد حيتان في المحيطات الكبيرة .. كان يتجدد متعة غريبة في تتبع الحيتان أينما وجدت . وكان هناك صداقة بين الاثنين . الكابتن «شور» والحيتان .

وتذكر «مارك» كيف أن أباء قد رأى أبناءه على حب البحر والإبحار . وكان يردد دوماً أنه يتمنى أن يصبح أبناءوه صيادين كبار للحيتان ، رغم الخاطر التي تتعلق بهذه المهمة .. ولذا راح يضحك «مارك» إلى فرق سطح السفينة منذ طفولته وصباها . حتى أحب البحر . وعرف فنون صيد الحيتان . أما «جول» فلم يكن

بحبس «مارك». فلا شك أن هناك بعض البحارة الذين يحبون الأخ «مارك» ويريدون العمل معه.. وهكذا انقسم البحارة إلى ثلاثة أقسام فوق سطح السفينة. ووُجدت «برسيلا» نفسها في موقف لا تُحسد عليه. فلا شك أن ما حديث لا يناسب بالمرة عروساً في شهر العسل.. ورغم أنها فتاة رقيقة.. لم تعتد مثل هذه الأجواء.. إلا أنها أحسست بأن عليها أن تلعب دوراً هاماً في مؤازرة زوجها..

صاحب جول:

- قطعوا الحوت .. ونظفوا جسده ..

وأطلق البحارة صيغات التهليل .. وبدأت عملية تقطيع الحوت . جلده . ولحمه . وذيله . كانت تلك عملية صعبة . لكنها ممتعة للغاية .

كانت عيناً « جول » مركزة على ما يمكن العثور عليه في جوف الحوت .. ولم يكن يدرى أنه في الوقت الذى كان البحارة يقومون بقطع لحم الحوت . كانت هناك ميامدة حقيقة تدور في مكان آخر من السفينة .

يبحر كثيرا . لقد أحب علوم الهندسة . و تمنى أن يصبح مهندسا .

ولم يشأ الكابتن « شور » أن يخبر ابنه أن يركب البحر . وكان يردد : « لا يهم أن ترك البحر . المهم أن يظل الأشقاء شجعان عند المواقف الحاسمة ». « الأشقاء الشجعان »

كانت تلك هي الكلمات التي رنلت في أذني « مارك » وهو يغادر الزنزانة . وأحس أنه يجب ألا يحول أنفاه إلى خصم . وإلا يعاركه . لكنه وجد نفسه أمام موقف مليء بالتحدي . فلا شك أن رجاله سوف ينظرون إليه بإحتقار لو رأوه يتخاذل أمام هذا التحدي .

وعندما صعد إلى سطح السفينة . كان الموقف قد اشتعل فجأة .

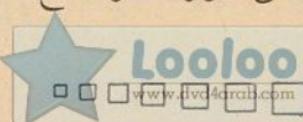
فقد فاز أحد البحارة فجأة نحو الحوت . والقطط كيس اللؤلؤة السوداء . وأمسكه في يده وقال وهو يشهر

مسدسه :

- إنه لي .. هذا نصبي .
و « تکهرب » الجو .. وسرعان ما انقسم البحارة إلى قسمين . القسم الأول ، وهو الأكبر ، يضم مجموعة التمردين الذين سعوا للاستيلاء على اللؤلؤة السوداء . أما القسم الأصغر فهو يعلن ولاءه للكابتن « جول ». ابن الكابتن الأكبر « شور » الذي عملوا معه سنوات طويلة ..

ولم ترجع الكفة إلى جانب « شور » في هذه المرة .
وعندما صعد « مارك » إلى سطح السفينة كان كل شيء يدور لمصلحة اللصوص . وعندما رأوا « مارك » هتف واحد منهم :

- أعتقد أن « مارك » يمكن أن يكون معنا .
وردد شخص آخر : بل هو زعيمنا ..
ووجد « مارك » نفسه بين موقفين متناقضين . فهل يقف إلى جوار أخيه . أم يستولى على « اللؤلؤة السوداء » مع القرصنة ؟



«كل الأخوة الشجعان»

ترددت الكلمة مرة أخرى في أعماق مارك ، وهو يرى أخاه في هذا الموقف . ورأى «برسيلا» واقفة خلفه وكان عليه أن يتخذ قراره بسرعة .

سرعان ما ردد لنفسه : زوجة أخي . هي أختي مهما كانت . نحن «الأخوة الشجعان» ..

والتفت إلى البحار الذي يمسك بكيس اللؤلؤة وطلب منه أن يعطيه إياه . إلا أن البحار تردد .. فما كان من مارك إلا أن ضربه واسقطه في المياه بعد أن جذب منه الكيس .

وبسرعة غريبة رمى بالكيس لأخيه . ثم التفت إلى أول رجل يقف خلفه وضربه بقوة فاسقطه أرضا .

ورغم المبالغة إلا أن الأخوين «الشجعان» سرعان ما تماسكا . ودارت معركة بين الأطراف المتنازعة فوق السفينة «روس» .

كان «مارك» ملائكة متميزة . ولذا فهو يجيد تسديد

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □



ولذا . قفز كل البحارة بملابسهم إلى المياه حتى يلتقطوا الحوت قبل أن يغرق في المياه ، وتحولت المعركة بين البحارة إلى معركة جديدة فوق سطح البحر من أجل إعادة الحوت إلى سطح السفينة .

كانت المعركة هذه المرة أكثر قسوة وشدة . فقد بدا
كأن الحوت لا يود الصعود مرة أخرى إلى سطح
السفينة ، كأنه يحتاج على ما حدث .

وبعد ساعات طويلة انتهت تلك المعركة الطريفة ..
ووقف «جول» يعلن أن اللؤلؤة السوداء سوف تتابع
وستسدّد ديون الشركة . وسينال البحارة قسطا طيبا من
الثمن ..

وأعلن «جول» أيضاً أنه يسلم القيادة إلى أخيه البحار الماهر «مارك شور» .. وأنه سيعود مرة أخرى إلى البر ليمارس أعمال الهندسة ..

وأحس أن عليه أن يعيش فعلاً مع زوجته شهر عسل هادئٌ .. بعد هذا الشهور المليء بالغمamsات .

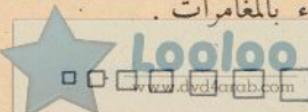
اللِّكَامَاتُ لِخُصُومَةٍ . لِكَمَةٍ وَاحِدَةٍ لَا غَيْرَ . يُمْكِنُ لِأَيِّ خَصْمٍ
أَنْ يَتَنَاهُوا فِي وَجْهِهِ فَيَقُولُ فَوْقَ الْأَرْضِ . إِذَا شَاءَ أَنْ
يَقُولُ . فَرَعِمًا يَقُولُ فِي مِيَاهِ الْبَحْرِ .

وَوَقَفَتْ «بِرِسِيلَا» تُرْقِبُ سَيِّرَ الْمَعرِكَةِ . وَرَأَتْ مُشَهَّدًا
لِمَ تَعْهِدَهُ مِنْ قَبْلِ فِي حَيَاتِهِ . فَقَدْ رَاحَ زَوْجُهَا يَمْارِسُ
أَيْضًا «رِياضَةَ الْمَعرِكَةِ» الَّتِي لَمْ يَكُنْ يَجِيدُهَا يَوْمًا مَا فِي
حَيَاتِهِ ..

وَكَيْ يَتَصَرَّفُ بِشَكْلٍ لَا ثَقَنْ .. رَاحَ «جُول» يَتَعَامِلُ
بِنَفْسِ الطَّرِيقَةِ الَّتِي يَتَصَرَّفُ بِهَا أخْوَهُ «مَارِك» .. فَهُوَ
يَقْبِضُ عَلَى يَدِهِ بِشَدَّةٍ ثُمَّ يَضْرِبُ خَصْمَهُ فِي أَنْفِهِ .. فَتَوَلِّهُ
الضَّرِبةُ وَيَسْقُطُ فَوْقَ الْأَرْضِ وَهُوَ يَتَأَلَّمُ .

وفي أثناء المعركة دفع أحدهم ، وهو بخار بدین ،
بثلاثة من الخصوم نحو الحوت . وعلى الفور انزلق
المخطاف . وهو الحوت في المياه مرة أخرى .

وسرعان ما ساد الصمت . وتوقفت المعركة . فلا
شك أن الحوت أكثر أهمية من كل هذا الصراعات التي
لا معنى لها فوق سطح السفينة .



الأشقاء الشجعان :



قليله هي الأفلام العالمية التي تدور أحدها عن اصطدام الحيوان .. وفي عام ١٩٥٣ أخرج المخرج الأمريكي «ريتشارد ثورب» فيلم «كل الأشقاء الشجعان» الذي جمع فيه اثنين

روبرت تايلور . آن بليث من أشهر ممثلين السينما هما «روبرت تايلور» في دور «جول» ، و«ستيوارت جرانجر» في دور «مارك» .. وهو من أحد أهم أفلام المغامرات فوق البحر عن رواية للكاتب «بن آميس ويليانز» .

وريتشارد ثورب هو أحد المخرجين الذين اهتموا بصنع الأفلام التاريخية من ناحية ، وإلى أفلام المغامرات من ناحية أخرى . مثل فيلم «ايفا نيه» الذي قام ببطولته «روبرت تايلور» . و«سجين زندا» الذي قام ببطولته «ستيوارت جرانجر» . كما أخرج أفلاماً أخرى منها «فرسان المائدة المستديرة» .

موبي ديك (الحوت الأبيض)

تأليف : «هيرمان ملفيل»

انتابت الرغبة «إسماعيل» أن يصل إلى البحر ويصبح بحاراً ماهراً .. لذا ركب عربة المسافرين المتوجهة نحو المحيط .. ووصل إلى هناك في شهر ديسمبر عام ١٨٤١ ..

وعندما وصل إلى الميناء كانت الأمطار تغرق المدينة . والعواصف تهز الأشجار بعنف .. والرياح تطلق صفيرًا حاداً .. لذا توجه لفورة إلى المقهى التي يرتادها بالبخار .. ولأن الجو كان بارداً .. فإن المقهى امتلأ في تلك الليلة بالرواد الذين راحوا يحتسون المشروبات الساخنة ..

- انتظر بعض الوقت .
 وغاب قليلا .. ثم عاد وقال له :
 - توجد غرفة مشتركة مع بحار ربما يرحل خلال
 يومين ..

ولم يكن أمام « إسماعيل » سوى الموافقة .. فهو يود أن يصبح بحارا .. ولعل هذا الشخص الذي سوف يشاركه الغرفة سيفيده في هذا الشأن ..

وبعد قليل كان « إسماعيل » يتفحص الحجرة الصغيرة التي سينام فيها .. ورائى فوق مائدة صغيرة كتابا عن الحيتان .. فأمسكه وراح يقرأ فيه بشغف .. وأحس أن صيد الحيتان عمل ممتعًا وخطيرًا في نفس الأمر .. وبعد قليل فتح الباب .. ودخل عملاق غريب الشكل .. وأحس « إسماعيل » بالقلق .. فلا شك أن هذا العملاق هو شريكه في الغرفة .. كان رجلاً غريب الشكل والملامح .. ومع ذلك أطلق الرجل تحية المساء على « إسماعيل ».

كان كل شيء ساخنا في الحانة .. ليست فقط المشروبات .. بل الحديث الذي كان يدور حول البحار وخاصة عن صيد الحيتان .. وقال واحد منهم :
 - لا يوجد بحار أكثر مهارة من الكابتن « أهاب » .. إنه يطارد الحوت الأبيض العظيم « موني ديك » ..
 قال بحار آخر :

- سمعت أنه يحاول أن يجمع مجموعة كبيرة من البحارة من أجل رحلته القادمة ..

لم يكن أحد يعرف أنه في تلك اللحظات .. كان هناك رجل له ساق خشبية .. يمشي إلى جوار المقهى وهو يدق بساقه الخشبية فوق الأرض دون أن يعبأ بالجحو العاصف .. فقد اعتاد على أسوأ الظروف الجوية .. ليس فقط في المدن .. بل وفوق السفن .. حيث يصبح الإنسان تحت رحمة الأقدار بشكل أكثر وضوحا .. وفي داخل المقهى كانت مشكلة « إسماعيل » هي الحصول على غرفة كي يبيت فيها .. وعندهما تحدث مع « النادل » في هذا الموضوع ، قال له :
 ٦٣

وبكل أقتضاب رد «إسماعيل» التحية . ورأى الرجل يقترب من السرير . ثم يتمدد . وينام دون أن يتكلم بكلمة واحدة .

ورغم هذا فإن «إسماعيل» لم يتوقف لحظة عن القراءة في كتاب الحيتان .

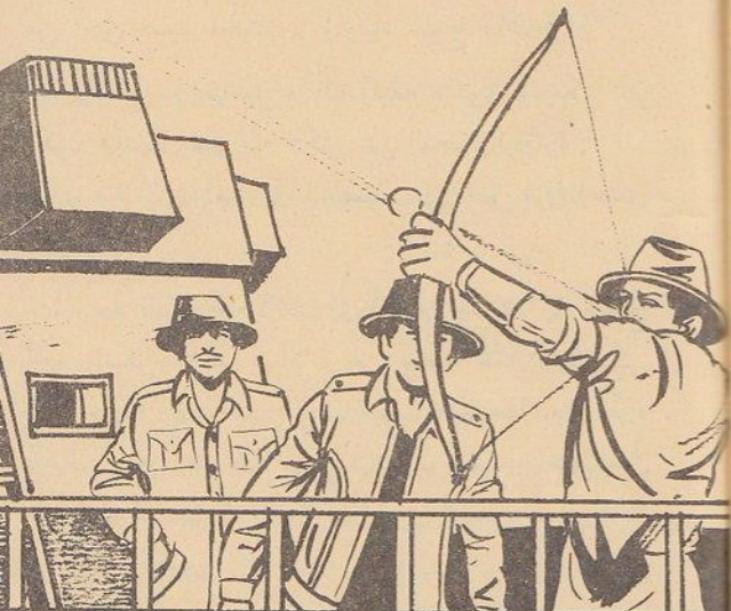
* * *

في اليوم التالي جلس «إسماعيل» يتحدث مع رفيقه في الحجرة عما جاء في الكتاب . بدا العملاق رقيقا رغم غرابة شكله .. وأخذ يحكى لإسماعيل عن قصة سيدنا يونس مع الحوت . وكيف ابتلع الحوت النبي يونس عليه السلام لمدة «أربعين يوماً» كامتحان له .. ثم إنقذه الله من أهلاك .

وقال الرجل :

- على كل منا أن يدافع عن الحقيقة في وجه الكذب . وأن يحارب كل خطيئة ولو كانت مستترة .

وعرف «إسماعيل» أن رفيقه يدعى «كوي» وأنه



وكان أن يشقه من قوة الضربة . واندهش الرجل من هذه المهارة . وقال :

- هذه الرمية يمكن أن تقتل حوتا . سوف ندفع لك الكثير .

وعرف الاثنان أن هذه هي سفينة الكابتن « إهاب » الذي يسعى إلى صيد الحوت الأكبر . « موف ديك » . وأن الرحلة سوف تطول لمدة ثلاثة سنوات في البحار العالية والبعيدة .

كانت السفينة تستعد من أجل الإبحار . لذا راح الريان يختار البحارة الماهرین من أجل العمل فوق ظهر السفينة . ولم يكن من السهل أن يتم اختيار الأشخاص . وراحت الهمسات تتردد أن هذه الرحلة مليئة بالمخاطر .. وذات يوم وقف « إسماعيل » فوق ظهر السفينة . وسمع أحد الأشخاص يحذر البحارة الجدد من ركوب هذه السفينة وقال :

- لن ينجو أحد منكم أبدا .. سوى شخص

ابن ملك إحدى القبائل . وأنه قد قرر أن يأتي إلى البحر من أجل صيد الحيتان . وارتياح الموج والمخاطر . وأحسن « إسماعيل » أن رفيقه « كوي » يمكن أن يكون صديقاً يتعلم منه الكثير عن البحر والبحارة .. لذا طلب منه أن يساعدته في الحصول على عمل فوق إحدى السفن ..

وبعد قليل . اتجه الاثنان إلى الميناء . وصعدا إلى سطح أحد السفن وأخذ يسألان عن فرصة عمل . لم يكن الأمر سهلا . فصاحب السفينة يريد أشخاصاً ذوي خبرة بأعمال البحر . لذا فإنه لم يتزد في أن يقبل إسماعيل حين عرف أنه قد سبق له العمل في إحدى السفن التجارية .. ثم قال « لكوي » :

- أما أنت يا سيدي .. فتقبل اعتذاري .. فليست لدينا وظيفة من أجلك .

وفي الحال . أمسك « كوي » برممه الذي يحمله معه . وألقاه ناحية صندوق بعيد فأصابه في منتصفه ،

واحد .. سوف تتصعد أرواحكم كلّكم إلى السماء عندما
يهاجمكم الحوت الأبيض .

ورغم هذا توافد البحارة على السفينة . التي
استعدت تماما للإبحار .

وجاء يوم الرحيل . وكان يوماً عجياً .

* * *

لأن السفينة سوف تغيب في البحار والمحيطات
ثلاث سنوات ، فقد كان الوداع مشهوداً للغاية ،
راح الزوجات تستودع أزواجها .. وبكت الأمهات
لفراق أبنائها . وأطلقت السفينة صفارة الرحيل ..
وفُكَت الحبال ثم تحركت السفينة وسط الأيدي التي
تلوح بالمناديل حتى غابت عن الأنظار . واختفت في
الافق .

كانت رحلة غريبة حقا . فالسفينة ضخمة للغاية ..
والبحارة الذين يركبون فوق سطحها جاءوا من كافة أنحاء
البلاد . ويتمون إلى جميع الأجناس البشرية . وكان

□ □

وسرعان ما رفع البحارة رماحهم وأقسموا أن يهربوا
حياتهم من أجل اصطياد الحوت الأبيض منها كان
الثمن ..

* * *

وببدأ البحارة يدققون النظر في المياه لعل أحدهم
يشاهد الحوت الأبيض فيكسب الجائزة التي تحدث عنها
الكابتن آهاب . وطالت الرحلة . وببدأ البحارة
يتساءلون :

- ترى ما هي علامات ظهور الحوت الأبيض ؟

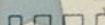
رد واحد من البحارة الخضرميين :

- الحوت الأبيض يسبح دائمًا وحوله طيور بيضاء
كأنها الملائكة .

وفجأة أشار أحدهم :

- حوت . حرث !!

وسرعان ما سرت المهمات بين البحارة . لم يعرف



Loooolo

www.dvd4arab.com

إلى أن سمعوا وقع قدم خشبية فوق مقدمة السفينة .
وظهر الكابتن « إهاب » .. كان رجلاً مهيباً . وحين
وقف أمام البحارة .. علت وجوههم رهبة خاصة .
امتلأت العيون بالتساؤلات .. ثم بدأ يتكلّم فقال :
- نحن جميعاً في مهمة من أجل اصطياد الحوت
الأبيض .

إنها المرة الأولى التي يعرف البحارة طبيعة المهمة التي
يدربون إليها . الحوت الأبيض . المعروف باسم « موبي
ديك » . قال الكابتن « إهاب » :

- لقد رصدت مكافأة ضخمة لأول شخص يرى
الحوت الأبيض .

وعرف البحارة أن الكابتن « إهاب » يبحث عن
الحوت الأبيض والذى تسبب في قطع ساقه وعندما
أحس أن هذا لا يكفى أن يطارد الحوت في كل البحار
والمحيطات ، قال :

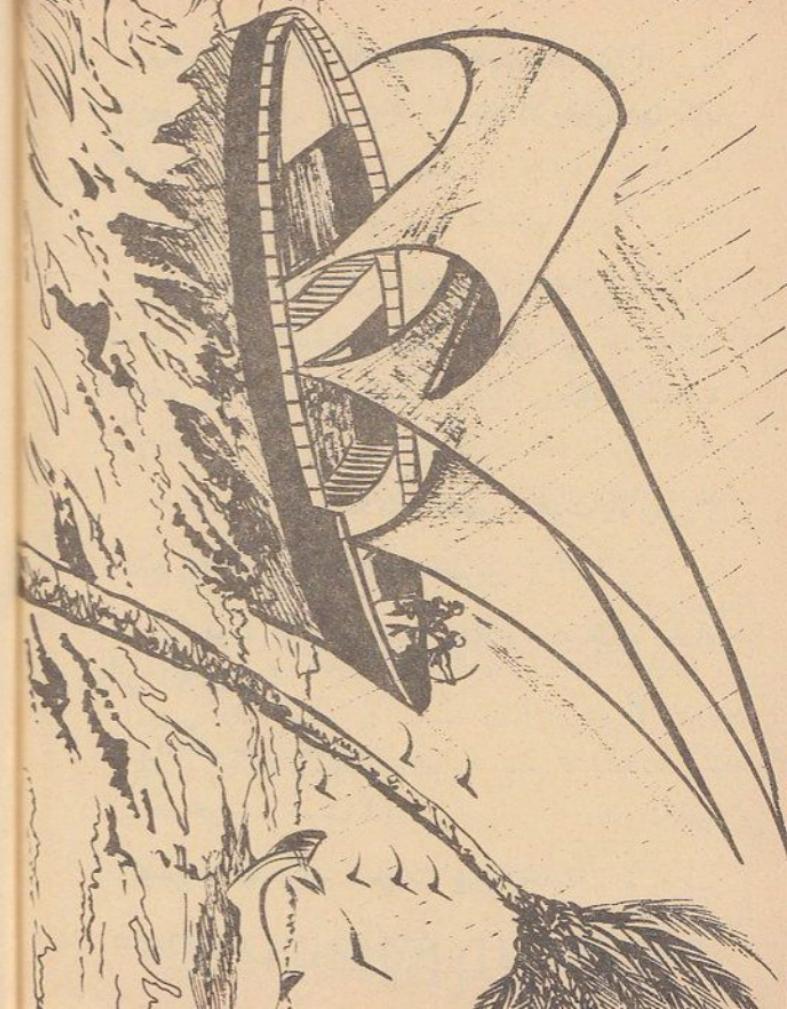
- لقد سلبني روحي وجسدي . سوف نقسم جميعاً
أن نعمل على اصطياد « موبي ديك » .

أحد من هو أول شخص شاهد الحوت لكن الفرحة
عمت الجميع .. فاندفع البحارة يتزلون الزوارق في
المياه . واندفعوا نحو الحوت . وكانت رحلة مثيرة .

راح البحارة . يغدون وهم يطاردون الحوت ..
وتحولت المطاردة إلى مبارزة بين الحوت والصيادين . ألقوا
نحوه بالرماح المربوطة بالحبال إلى القارب . وأصابت
بعض الرماح الحوت .. وهلّ الرجال .. حاول الحوت
أن يهرب .. لكن المطاردين أحاطوا به .. وتمكنوا من
تضييق الخناق عليه .. فاستطاع أن يجر القوارب الصغيرة
التي اندفعت خلفه بسرعة رهيبة .

ولم يتوقف الصيادون عن الغناء . وازدادوا إصراراً
على اصطياد الحوت . ورغم أن أحد القوارب انقلب
برجاله . إلا أن المطاردة استمرت ولم تتوقف .
ونجح الرجال في اصطياد الحوت .

وربطوه في الزوارق . وعادوا به بعد رحلة شاقة إلى
السفينة . وعمت الفرحة وجوه الجميع وشاركوا في



بالمخاطر. ولا شك أن الرحلة مليئة بالأخطار الغير المأمونة. لذا قال :

- لا يليق ببحار كبير أن ينتقم من حوت ويغضب منه

هنا علا الغضب وجه الكايتن ، وقال :

- سوف تبحر إلى الشمال ، حتى لو ذهبت إلى هناك .

وَلَمْ يَمْتَهِلْ الْمُسَاعِدُ لِمَا قَالَهُ الْكَابِنْ . وَأَحْسَنَ أَنْ عَلَيْهِ
أَنْ يَقُولَ كَلِمَةً حَقٌّ ، وَقَالَ :

- أنا لا أخشى عليك من الحوت . بل أخشى
عليك من نفسك .

وترك المكان وذهب .. خرج إلى سطح السفينة .
وسمع «إسماعيل» يقول وهو في أعلى صارى للمراقبة :

- حوت .. حوت .. لا .. بل هناك حوتان . ثلاثة
حوتان .. يا .. عشرة .. يا .. مائة ..

قطع لحم الحوت . وجهزوا لحومه . وأخذوا يستخلصون الدهن منه . قال أحدهم :

- هل تعرفون فوائد زيت الحوت؟ الزيت يستخدم للإضاءة وتزيين أجزاء الساعة.

وقال شخص آخر : زيت كبد الحوت يستخدم في
الطب .. وكثيراً ما يصفه الأطباء للمرضى .

وفي الليل راح الجميع يرقصون . ويغنوون . ولكن
شخصا واحدا لم يشاركهم الرقص . ولا الفرحة : أنه
الكتابن « إهاب » ..

* * *

رغم كل هذا فإن الكابتن «إهاب» لم يتمكن من العثور على حوطه الضال «موي ديك» لقد قرر أن يتقم منه لانه قطع له ساقه .. وأحس أن عليه أن يطارده حتى أ天涯 . لذا قال لمساعده :

— اتجه إلى الشمال . أعرف أنه ستنظرنا هناك .

أحس المساعد بالحزن . فالشمال دائمًا مليء

A horizontal row of twelve empty square boxes, used for grading student responses. The fifth box from the left contains the handwritten letter 'V'. There is also a small mark resembling a checkmark or a 'Y' located at the bottom right corner of the same box.



Looloo
www.dvd4crab.com

www.dvd4grab.com

محنون . و يد شيئاً محنوناً مثله . لذا قال أحد الصحابة :

- لن أطعه .. لقد جئنا من أجل الحيتان . وهذا هي
الحيتان كثيرة .

وسرعان ما أُسكنه زملاؤه . لكن هذا الحادث سبب انشقاقة بين البحارة . لا يمكن أن يتلئم بهوله .

* * *

كان أول شخص أحس بأنه من الواجب التمرد على الكابتن هو مساعدته . ورأى أن السفينة في طريقها إلى مجهول مظلم لا يعرف نهايته سوى الله . إنه يؤمن بأن الله قد خلق البحر وملحقاته من أجل نفع البشرية . وليس لنشر الدمار فيها .. وأن مسألة مطاردة حوت من أجل الإنتقام منه أمر غير إنساني بالمرة .

وأمن المساعد أن «إهاب» بذلك يسير ضد قوانين الطبيعة.. لذا فكر في أن يتمدد على الكابتن «أهاب». حاول أن يستقطب بعض البحارة إلى جانبه. ذلك البحار الذي سبق أن أعلن تمدده.

ووجئ البحارة بقطيع هائل من الحيتان يتحرك من بعيد .. ومرة أخرى نزل البحارة في زوارق الصيد .. وراحوا يطاردون الحيتان .. وكانت رحلة صيد بالغة الإثارة .. ولم يتوقف الصيادون عن الغناء وهم يرمون براحتهم في أجسام الحيتان ..

وفجأة ظهرت سفينة أخرى .. واقتربت من سفينتنا الكابتن «إهاب». ونزل القبطان لمقابلة الكابتن .. وبعد أن حمّاه سأله :

— أين رأيت «موني ديك» آخر مرة؟.

قال القبطان : كنت في منطقة «رأس الرجاء الصالح» .. لقد رأيته هناك .. قريباً من ساحل «مدغشقر» .

وسرعان ما أصدر الكابتن «إهاب» أمره إلى رجاله
بأن يكفوا عن صيد الحيتان . وأن يعدوا عدتهم من أجل
الرحلة إلى «مدغشقر» ..

وأندھش الحاۃ .. فلا شك أن هذا القبطان



- «موئي ديك» لا يظهر في الليالي المظلمة . إنه لا يظهر إلا عندما يكتمل البدر .

وَفِعْلًا . فَقَدْ شَاهَدَ الْبَحَارَةُ الْكَابِتَنَ «أَهَابَ» يَسْهُر طَوَالِ اللَّيَالِ الْقَمْرِيَّةِ . كَانَ لِدِيهِ أَمْلٌ كَبِيرٌ فِي أَنْ يَظْهُرُ الْجُوَوتُ فِي أَيَّةٍ لَحْظَةٍ .

كان الجو غريبا .. فقد خلا البحر من أية حركة . لا
رياح هناك .. ولا أمواج . وفي النهار تبدو الشمس ثابتة
في الأفق كأنها لا تترى لأن تحرك .

وغرق الجميع في حالة من التأمل والانتظار ، وهم لا يعرفون ماذا يعني لهم القدر .

ظللت الميدالية ثابتة في مكانها ، كأنها تنتظر ظهور الحوت . لكن «موبي ديك» لم يظهر بعد . ووسط الترقب ، كان الصيامت يعلو السفينة كلها . وفجأة صرخ أحد البحارة من فوق الصارى :

- «موبي ديك» .. الحوت الأبيض !!



وذات مساء تم القبض على المساعد وعلى بعض
البحارة .. وصدر أمر بترحيلهم فوق زورق وفي مشهد
غريب . ركب البحارة الزورق .. وانطلقت السفينة نحو
«رأس الرجاء الصالح» . حيث يوجد «الحوت
الأبيض» .

وكانت الرحلة طويلة . رحلة نحو مجاهول غير معروف . وبعد سفر شاق وصلوا إلى « مدغشقر » وما إن وصلت السفينة هناك . حتى حدث شيء لم يكن في الحساب .

فقد اهتز الصارى . ووقع أحد البحارة في المياه ..
واختفى تماما .. وكان ذلك سببا في بث القلق في قلوب
البحارة ..

ومع ذلك كان هناك أمل غريب أمام البحارة . فقد وضع الكابتن «إهاب» الميدالية الذهبية في مكان ظاهر كمكافأة لأول شخص يرى الحوت الأبيض . قال أحد البحارة :

مرة ثانية .. وبدأ البحار ينتظرونها . ومن جديد طال الانتظار .. وقال الكابتن للبحارة :

- سوف أمنع ميدالية ذهبية أخرى للشخص الذي يراه من جديد .. بل سأمنحك أموالاً كثيرة ..

وهنا صاح البحار الذى فوق الصارى :

- سفينة صيد تقترب .
وبعد قليل اقتربت سفينة صيد كبيرة من سفينة الكابتن «إهاب» .. ونزل القبطان مقابلة «إهاب» .. وقال له :

- لقد جئت هنا أبحث عن ابني .. لقد غرق في هذا المكان .. أسقطه الحوت الأبيض عندما هاجم السفينة ..

وسائل الكابتن «إهاب»: ماذا تريده بالضبط؟

رد القبطان : سوف أساعدك في اصطياد الحوت ..

وكان مفاجأة أن رفض الكائن «آهاب» أن مد

وسرعان ما تطلعت العيون نحو الأفق . شاهدوا
بمجموعة من الطيور البيضاء تطير فوق حوت ضخم .. إنه
أضخم حوت يمكن للعين أن تراه .. كان يطلق نافورة
من المياه كأنها بحيرة مياه .. ولم يهلك أحد من البحارة .
بل خيم عليهم الوجوم .. فهذا الحوت لا يمكن لأحد أن
يغلبه . هنا صاح الكابتن « أهاب » وهو يقطع كل هذا
الصمت :

- لقد جئت إليك يا صديق اللذود .. سوف اصطادك وأشرب من كيدك زيتا جيلا ..

وسرعان ما اختفى الحوت . عاًص في المياه . وطارت الطيور البيضاء بعيدا . وفجأة همس أحد البحارة :

- لم يكن هذا حوتا . إنه أجمل شبح شاهدته في
حياتي ..

وكاد زملاؤه أن يضحكوا منه ساخرين . لولا مهابة الموقف . ورغم أن الكابتن «إهاب» منع البحار الميدالية كمكافأة . إلا أن الحوت كان قد اختفى تماما .. ولم يظهر



- یمت « مونی دیک » .

هنا هبت عاصفة هوجاء شديدة . وهطلت الأمطار .. وانطلق البرق كأنه إنذار من السماء وكان الرعد شديدا .. وعلت الأمواج فارتقت إلى سطح السفينة .. وبللت المياه البحارة . وراحـت الرياح تدفع السفينة .. كأنها في حالة غضـب .. وأحسـ الكابـتن بالسعادة لهذا الأمر رغم كل الأخطـار التي يتعرض لها .. فقد كان يرى أن حركة السفينة بهذه السرعة سوف يساعدـه في اللحـاق بالـحوـت الأـبيـض الذي يـسـيرـ في المـاء بـسـرـعةـ عـالـيةـ ..

وكانت مطاردة غريبة بين العاصفة والسفينة و «موي ديك» .. لدرجة أن العاصفة دمرت الشراع ومزقته .. لكن هذا لم يجعل الكابتن يفكر في التوقف لحظة .. أمر رجاله بأن يرفع شراع آخر .. وأن تستمر سرعة السفينة بنفس الدرجة ..

يا إلهي .. إنها مطاردة خطيرة .. ويمكن للسفينة أن

له أحد يد المساعدة بالمرة .. ترى ما السبب في ذلك .. ؟

* * *

لم يود الكابتن «آهاب» أن يشاركه في شرف اصطدام الحوت الأبيض أى شخص آخر منها كان السبب .. ورغم أن القبطان حاول أن يثنى «آهاب» عن عزمه .. وأن يتولى مساعدته في هذه المهمة العصبية ، إلا أن الكابتن «آهاب» ظل على موقفه .. لم يجد القبطان أمامه سوى أن راح يردد :

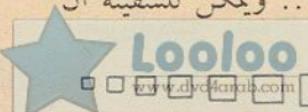
- لِسَامِحْكَ اللَّهُ ..

وعاد إلى سفينته .. وأمر بخارته بالتحرك بسفينتهم إلى
مكان آخر يمكنه فيه مراقبة الموقف، أما الكابتن «آهاب»
فقد التفت إلى حاله ، وقال :

- سوف نختلف باصطياد «موفي ديلك» معا
فليمت «موفي ديلك» ..

قال الجملة الأخيرة بصوت عال.. وراح البحارة
يغتافون وراءه :

تلفون و راهه :



تدمر في أي لحظة من اللحظات .. فترى ماذا سيحدث
في هذا الجو العاصف؟.



لم تكن الطبيعة رحيمة بالمرة .. وعاني البحارة كثيراً من قسوة الطبيعة . ومن الكابتن .. ورغم أن الغضب قد استبد بهم ، إلا أن أيّاً منهم لم يجرؤ على الترد .. فجميعهم يعرف أى عقاب صارم يمكن أن يتذمّرون .. وعندما هدأت العاصفة ظهر الحوت فجأة . كأن هناك علاقة بين الريح وبين الحوت .. كان «موني» يتحرك بسرعة كبيرة . وكاد أن يختفي عن الأنظار . لذا قال البحار :

تابعوا الطيور التي تعطير فوقه ، إنها دليلنا .. وفجأة اختفى الحوت .. لكن الطيور ظلت هناك .. ترى هل اختفى الحوت كى يهاجم السفينة أم أن هناك أمراً غامضاً؟ لذا أحس البحارة بالتوتر .. وراحت الطيور تطلق أصواتاً كأنها الصراخ . وفجأة برب جبل

أبيض ضخم أمام السفينة . جبل لا مثيل له . يلمع تحت أشعه الشمس .. إنه «موبي ديك » ..

وعلى الفور راح البحارة يطلقون السهام والرماح
لترشقق في جسد الحوت .. ونزل البحارة يركبون
الزوارق . وركب الكابتن «آهاب» أحد هذه
القوارب .. وبذلت مطاردة غريبة . مطاردة لا تعرف
الرحمة . ولا الشفقة .

فبكل جسمه القوى راح الحوت يسحب البحارة
بزوارقهم التي شبكت في جسم الحوت وأطرافها الثانية في
القوارب .. واندفع الحوت ينطلق بسرعة فائقة .. وهنا
قرر الكابتن «آهاب» أن تكون معركته مع الحوت
مصيرية .

وأمسك الكابتن برمحه .. وغرسه في الحوت حينما
أصبح على مقربة منه .. وفجأة شدّه الحوت بقوّة
ناحيته . ووُجد «آهاب» نفسه يركب فوق ظهر
الحوت .. وصرخ فيه :

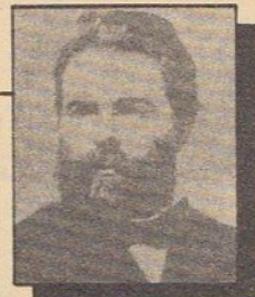
— لقد أمسكتك أيها الملعون ..
وأمسك بالرمح بين يديه .. وأنخذ يغرسه في لحم
الحوت . وراح يستعين بالحبال التي التفت حول جسم
«موبي ديك» .. محاولا التمسك قدر الإمكان . وفجأة
غاص الحوت في إعماق المياه .. وغاص معه الكابتن
«آهاب» ..

وغاب الحوت في الأعماق .. وسط دهشة
البحارة .. وعندما ظهر مرة أخرى فوق سطح المياه رأى
البحارة قبطانهم مربوطا بالأحبال فوق الحوت .
وآخرست المفاجأة البحارة .. ثم صاح واحد منهم :
- طاردوه .. لا تتركوه ..

وراح البحارة يطاردون الحوت .. وطالت
المطاردة .. وراح الحوت يشد البحارة بالأحبال المتينة ..
وكانه يجرهم نحو مصير غامض لا يعرفه سوى الله ..



هيرمان ملفيان



كاتب أمريكي يعد واحد من أهم أدباء القرن التاسع عشر عاش في الفترة بين عامي ١٨١٩ و ١٨٩١ . ارتبط بالبحر وكتب الكثير من روايات البحر كما قدم العديد من قصص الرحلات عاش بين المطر وفوق البحار . ونشر العديد من الروايات من أهمها رواية «الحوت» عام ١٨٥١ و«المجد القديم» ١٨٥٢ ثم «بلي بلي» أما رواية «موبي ديك» فقد صدرت عام ١٨٥٠ وترجمت إلى اللغة العربية مرات عديدة .

وقد تحولت الرواية إلى فيلم سينماً شهر عام ١٩٥٦ قام ببطولته الممثل المشهور «جورجوري بيك» في دور الكابتن «آهاب» صائد الحيتان . وكلا من الفيلم والرواية تدور على لسان إسماعيل الذي كان شاهداً على الأحداث .

أحلام صائد الحيتان

اطلقوا عليه السيد بيج (الكبير) لأن أحداً لم يهزمه في حياته ..

لذا ذاعت شهرته في كل البحار . بدأ حياته قرصاناً صغيراً فوق سفن القرصنة التي تسعى للاستيلاء على السفن التجارية . ثم عمل لسنوات طويلة كصياد حيتان فوق مراكب الصيد ..

وقيل أن الحيتان قد انقرضت على يديه . وأنه لم يعد في البحار حيتان جديدة من كثرة ما اصطاد من حيوانات بحرية ..

ولذا تنافست شركات الصيد من أجل أن يعمل

بها ..

ورغم أن أحد الحيتان الضخمة قد ذاق من لحم «بيج» ذات يوم . إلا أنه ، بالتأكيد لم يأكل كل لحمه . فقد تركه كله . إلا ساقه اليسرى . ولذا كان يضع ساقا خشيبه بدلا من ساقه التي أكلها الحوت . ويروح يردد في بساطة وبخفة ظلمه المعهودة :
— لقد أصاب هذا الحوت عسر هضم .

ورغم أن «بيج» فقد إحدى ساقيه . إلا أن ساقه الخشبية لم تتعفه عن الحركة . بل كان يستعملها بمهارة شديدة . فهو يتحرك بها . وأحيانا يرقص بها . وكثيرا ما كان يستخدمها في الشجار . ومهمها كان عدد المشاجرين أمامه .. إلا أنه بهذه سبق ينكته أن يتغلب على خمسة أشخاص على الأقل ..

وكان «بيج» ترسانة أسلحة متحركة . في كل مكان من جسدة نجد سلاحاً غريب الشكل . هناك سكاكيين موضوعة حول عنقه . وعند ساقه . وخلف ظهره . وهناك مسدس طويلاً الفوهه دائماً مليء بالطلقات الناريه . يستخدمه

لكنه كان متمرداً . فلم يقبل أن يبحر فوق نفس السفينة أكثر من مرة . وفي هذه المرة كان يعود دوماً حاملاً الصيد الوفير . إما من الحيتان ، أو أسماك القرش . أو القاروص الضخم .. لذا فإن القبطان كان دائماً يسأله أن يتي معهم .. فيردد :

سوف أمنح بركانى لسفينة جديدة ..

ولم يكن «بيع» صياداً ماهراً فقط .. لكنه كان يتمتع بخفة ظل متناهية . يلقى التعليقات المضحكة فتفجر الصدحات في كل مكان .. ويقال أن أسماك البحر تنجيء من أجل أن تسمع نكات وتعليقات «بيع» فيكون بصياغها هو السقوط في شبائه .

وكان «بيج» يرتدى قبعة قديمة لم تفارق رأسه أبداً . حتى أنه كان يفضل أن ينام بها . وكم أطلق عليها البحارة من تعليقات . فنهم من قال أنه مولود هكذا ، بنفس القبعة . ومن قائل أنه سوف يدفن بها . وقال البعض أن القبعة قد أنجبت له قبعة ثانية .



ف تلك اللحظات كان أغلب طاقم السفينة نائم ..
لقد حل بهم التعب بعد رحلة صيد طويلة .. وتركوا
« بيج » يتولى الحراسة .. ويمارس هوايته المفضلة في
قطيع لحم الحوت ..
واندهش القراءة وهو يرون « بيج » يبتسم .. ثم
قال :

- ليس من العدل أن تأخذوا الحوت وقد تعينا في
اصطياده .

وهنا أطلق أحد القراصنة عياراً نارياً على مقربة من «بيج» كأنه يؤكّد أنه يمكن أن يصيّبه . وفي اللحظة التي استيقظ فيها البحارة على صوت العيار ، قام قرصان آخر بإطلاق رصاصة على الساق الخشبية التي يضعها «بيج» .

و قبل أن يتحرك البحارة من أسرتهم .. كان ييج قد تخلص من القرادنة الثانية الذين حاولوا أن يسخروا منه ..

ومن خلال هذه الترسانة يمكن «لبيج» أن يتحول إلى فصيلة حربية. ويستطيع أن يتغلب على كتيبة بأكملها ..

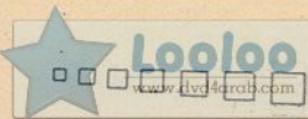
وليس هذا الأمر من قبيل المبالغة .. فقد استطاع أن يقتل ثانية أشخاص ذات يوم في أقل من دقيقة .
تري كيف حدث ذلك ؟.

卷之三

حدث ذلك فوق احدى سفن صيد الحيتان . فوسط الليل . كان عليه ان يقوم بقطع الحوت الذى اصطاده . ولم يحس بسفينة القرابنة الى تقترب من سفينته . لقد نصور القرابنة أنهم عثروا على سفينة يمكن سرقها .. لكنهم ، لسوء الحظ ، وجدوا أنفسهم أمام « بيج » .

فقد فوجئ «بيج» بالقراصنة يشهرون عليه سلاحهم .. وقال واحد منهم :

- هل لك أن تترك لنا هذا الحوت؟ بل من لأفضل أن تغادر السفينة.



لم يعترض أحد بالمرة .. فلا شك أن هذه السفينة من الغنائم التي حققها «بيج». وقرر أن يتحول إلى قرصان. كان تحولاً غريباً في حياته. وراح يعلل ذلك بأن قال :
- يجب أن تستريح الحيتان قليلاً مما أفعله بها.

وإذا كان على الحيتان أن تستريح فلا شك أن البشر سوف ينالون بعض المتعاب من «بيج». وسرعان ما وجد الرجل رجالاً يعملون معه. كان يتمتعون بكثيراً بنكاته. لكنهم كانوا كثيراً ما يخافون منه. فهو حازم لا يعرف الرحمة حين يبدأ العمل.

وانطلقت سفينته «بيج» في البحار. تبحث عن سفن من أجل مهاجمتها والاستيلاء عليها. وكثيراً ما حاولت السفن أن تهرب. لكن يا لها من سيئة الحظ. تلك السفينة التي تقع بين يدي «بيج» ..

وفي إحدى المرات استولى «بيج» ورجاله على الكثير من الغنائم. وراحوا ينقلون الذهب والحرائر إلى سفينتهم. وهم يغنوون ويرقصون.

يا له من أمر.. فقد كانت أصابع «بيج» أسرع من البصر.. حيث أخرج سكاكيته، ومسدسه وراح يطلق منها الواحدة تلو الأخرى لتصيب القرصنة في صدورهم.. وليسقطوا فوق سطح السفينة أو في مياه البحر..

وعندما صعد البحارة إلى سطح السفينة. كانت المعركة قد انتهت تماماً لصالح «بيج». تصور بعضهم أنه في كابوس. أو أن ما حدث لم يكن سوى حلم مخيف.. لكنهم رأوا بعيونهم القرصنة وقد تددوا إلى جوار الحوت..

وعقب المعركة ظهرت مشكلة جديدة لم تكن في الحسبان.. فقد تساءل البحارة عن مصير سفينة القرصنة التي جاءوا بها.. أصبحت السفينة الآن بلا قراصنة. وكان السؤال هو :

- من سيأخذ هذه السفينة؟
قال «بيج» ببساطة :

- أنا. أليست هذه غنيمتى؟

وقرر أن يطارد القرصان المارب حتى آخر بقعة من الدنيا ..

في تلك اللحظات ، كان «بريمستون» قد تمكن من الوصول إلى إحدى الجزر القريبة .. لقد راح يجده بقوة .. وقرر أن يصل إلى الجزيرة قبل أن تشرق الشمس .. لقد رسم خطته بدقة شديدة .. فهو يعرف أن «بيج» سوف يطارده .. لكنه قرر أن يخفي كل شيء قبل أن تصل أيدي «بيج» وبخارته .

لم يكن معه في تلك المغامرة سوى بيغاء الثثار .
الذى يعرفه البحارة باسم «الغلباوى» .

وعندما وصل إلى الشاطئ . راح يحمل الأشياء الثمينة التى سرقها وسار بها بين الأشجار ووقف أسفل إحدى الأشجار . وبدأ يحفر حفرة كبيرة .

وقبيل الظهر كان قد أخفى كل المسروقات أسفل

وفي هذا اليوم رقص «بيج» بساقه الخشبية . وراح البحارة يغنو .. ولم يروا زعيمهم فرحاً مثلاً حدث اليوم . وفي الليل توجه كل منهم إلى غرفته وتركوا البحار «بريمستون» كى يتولى الحراسة .. لم تكن الحراسة مشددة فوق سفينة «بيج» . فلا يمكن لأحد أن يفكك فى الاقتراب من هذه السفينة . لكن يبدو أن شخصاً ما تصور أنه يمكن أن يهرب بكل هذه الغنائم .

إنه «بريمستون» !!

فى صباح اليوم التالى فوجىء القرصنة بأن «بريمستون» قد اختفى . واختفت معه كل الغنائم من الحرائر والذهب والملابس الثمينة التى استولوا عليها . وخاف القرصنة أن يبلغوا «بيج» بهذا الخبر المزعج فلا شك انه سيعلن غضبه .. وسيرغنى ويزيد .
وعندما ظهر «بيج» فوق سطح السفينة سكت الجميع .. نظر إلى القرصنة ثم إلى البحر . وقال :

- هذا البحر كله ملك لي . ولا أحد يجرؤ أن يقترب من ممتلكاتي . وويل له من فعل ذلك .

قطعة النقود الذهبية وقد أصابته الدهشة . وهنا دخلت
أخته فرأته يمسك بالنقود ، وسألته :

ـ ماذا لديك ؟

وأمسكت القطعة وهنفت صارخة . ثم أسرعت
خارجها من الفندق . وحاول الغلام أن يلحق بها ، لكنها
كانت قد اختفت تماماً عن الأنظار .

ترى ماذا حدث .. ؟ وأين ذهبت الفتاة
ـ سوزان » ؟

لقد قررت أن تذهب إلى خطيبها « جاك » الذي ما
إن رأى قطعة النقود الذهبية حتى هتف صائحاً :
ـ من أين أتيت بها ؟

ردت : لعل أخي أتى بها من « زبون » .

قال جون : إنه « قرصان » . تعال . ربما أن معه
الكثير غيرها . سوف نأخذها منه .

قالت « سوزان » صارخة :

الشجرة .. لم يره أحد سوى « الغلباوي » ثم اتجه إلى
القرية القريبة من الشاطئ ..

* * *

فوجئ الغلام « جامي » ببحار يدخل عليه الفندق
الذى يملكه مع أخته « سوزان » .. كان رجلاً غريباً
الشكل . فقد تقدم منه وهو يضع بيغاه فوق كتفه .
وبدأ كأنه لم يعرف النوم منذ أيام .. وقال « جامي » :

ـ هل لديكم غرفة ؟

ـ أحس « جامي » بالخوف . ورد متعلماً :

ـ أجل . أجل . يا سيدي . يمكنك أن تدفع
عشرين « بنسا » في الليلة .

ـ وهنا أخرج قطعة نقود من الذهب نفحها « جامي »
ـ وقال له :

ـ خذ هذه . سأصعد لأنام . فلا تجعل أحداً يسبب
ـ لي قلقاً ..

ـ وصعد الرجل إلى غرفته .. بينما أمسك « جامي »

ولم ينتظر «بيج». فأسرع إلى الغرفة العلوية ..
وعندما فتح الغرفة .. فوجئ أن «بريمستون» غارقاً في
الدماء ..

فجأة ، انقلب الفندق رأسا على عقب ، بعد أن تم اكتشاف مصرع البحار بريمستون .. وأحس « بيج » بالغضب الشديد .. وهو يحس أن الفرصة قد ضاعت منه في العثور على كنزه المفقود ..

لم يكن أمامه سوى البiegاء . فهو الوحيد الذي يمكنه أن يعرف أين خباً «بريمستون» الكتر . لكن أين البiegاء ؟
لقد اختفى فجأة ..

هنا قرر «بيج» أن يبحث عن الكتر، فلا شك أن البحار قد أخفى الكتر في الجزيرة. وبدأ يعد العدة للبحث عن الكتر.. كانت تلزمها مجموعة من الرجال يذهبون معه في كافة أنحاء الجزيرة عن المكان الذي يمكن أن يكون انحرافاً قد خلأ فيه الكتر..

- ماذَا بكَ . هل تود أن تسرق نزلاء الفندق ؟
ولم يرد «جاك» .. وترك الفتاة مصابة بذهول ..
وأنسَع نحو الفندق .

وفي اللحظة التي كان «جاك» يصعد إلى غرفة القرصان «بريمستون» : دخل الفندق رجل غريب الشكل يرتدى قبعة قديمة فوق رأسه . ويضرب الأرض بساقه الخشبية .. إنه «بيج» .. لم يكن يرتدى من زى القراءة سوى قبعته القديمة . راح يقترب من الطفل حامـ. ». وقال له :

«جامى». وقال له: - اسمى «جون ستيوارت». وأعمل صياد
حيتان. هل لديكم غرفة صغيرة.

وارح الصبي ينظر إلى «بيج» في استغراب . كما ندھش القرصان . فهو لا يعرف لماذا ذكر للصبي اسمه الحقيقي «جون ستيوارت» .. لذا فإن «جامى» قال له :

- لدينا أيضا نزيل آخر بخار . لكنه طلب ألا يزعجه أحد ..



- كم أنت طفل شجاع !!

رد جامي :

- لست طفلاً يا سيد « بيج » .. أنا الآن رجل .
وضحك « بيج ». وربت فوق كتفه : فعلاً . أنت
الآن ولد كبير .. أقصد رجل .

وراح « بيج » يداعب البيغاء . ويحاول أن يجعله
يتكلم .. لكن البيغاء آخر أن يتلزم الصمت .. فلا شك أنه
حزين على وفاة صاحبه « برميستون » .

وهنا قال جامي مداعباً البيغاء :

- أبوك السقا مات ..

وسرعان ما رد البيغاء :

- الحرير تحت الشجرة الكبيرة . عند الشاطئ ..

ولم يصدق أحد من الحاضرين ما يسمع .. لقد باح
البيغاء أخيراً يمكن الكثر . ولم يسمع هذا الأمر سوى
« بيج » و « جامي » وأخته « سوزان » .

أحس الغلام « جامي » بأن هناك شيئاً ما يجذبه نحو
هذا الرجل « جون ستيوارت » .. ولذا قرر أن يذهب
معه في هذه المغامرة .. إلا أن « بيج » قال له ساخراً :

- لا نريد أطفالاً صغراً معنا .

قال « جامي » :

- أنا لست رجلاً !! .. أنا الآن رجل ..
هنا سمع « جامي » أخته تناديه .. فأسرع إليها وسأها
عما بها .. فشررت إلى شيء يتحرك في غرفتها . وقد
اصابها بالخوف .. وهنا تقدم « جامي » بكل شجاعة نحو
مصدر الصوت .. ودفع بالمقعد . وعلى الفور انطلق
البيغاء في الغرفة .. وهنا تحول الصراخ إلى ضحك ..
وأغلقت « سوزان » الغرفة . وراح « جامي » يطارد
البيغاء .. إلى أن تمكن منه ..

وفوجيء « بيج » بالغلام جامي يخرج إليه وهو يمسك
بالبيغاء .. فأسرع نحوه . والتقط منه « الغلياوي » ،
وقال له :

وراح القراصنة يرتدون ملابس المزارعين . وطلب « بيج » من الصبي « جامي » أن يأتي له بعض الأغنام ، واندهش « جامي » وتساءل :

- لماذا .. هل تنوى أن تذبحهم ؟.

ضحك « بيج » وقال :

- سوف أبيعهم بالمزاد ..

وعرف « جامي » أن « بيج » ينوى أن يتظاهر كأنه من رعاة الأغنام . وهو يسوق أغنامه مع مجموعة من رجاله وهم يخترقون الجزيرة من أجل الوصول إلى منطقة الأشجار الكبيرة لاستعادة الكتتر ..

و قبل أن يرحل « بيج » مع رجاله كانت هناك مفاجأة غير متوقعة . فقد اخترق القراصنة فجأة . وتساءل جامي :

- أين ذهب رجالك يا سيد « ستيفارت » ؟
لم تكن هناك إجابة شافية أمام « بيج ». لكنه قال

وقد علّتها نبرات صوته بعض الحزن :

Looqo

www.dvd4arab.com

١٠٥

شيء ما جعل « بيج » لا يود أن يكشف عن هويته كقرصان أمام الصبي « جامي ». فقد أحس أنه أمام شخص ذكي . يتسم ببراءة خاصة ، وشجاعة نادرة .. بل أحس كم أن الصبي معجب به .. وكان يردد من وقت لآخر :

- كم أتمنى أن أكون مثلك يا سيد « ستيفارت » ..
لقد أصر « جامي » أن ينادي القرصان « بيج » دائما باسمه الحقيقي .. مما جعله يشعر أنه شخص محترم .. فهذا الاسم لم يناده أحد به من قبل .. لذا فعندما جاء القراصنة من السفينة ، حرص « بيج » أن يتصرفوا كأشخاص محترمين .. وأن يبدوا كأنهم من المزارعين الذين عليهم أن يبحثوا عن كنزهم الضائع .

واستعد القراصنة للقيام بمعاشرتهم القادمة . لم يكن الأمر سهلا هذه المرة . فالمغامرة فوق الأرض اليابسة لا شئ تختلف بالنسبة للقراصنة عن المغامرات فوق البحار ..

أحس أن هناك متابعاً عديداً وراء هذا الرجل.

قالت الفتاة :

— وأنا لا يمكن أن أترك أخرى يواجه المتابع .
وبكل شهامة أمسك « جاك » يد خطيبته . ثم قال :
— وأنا أيضا .. لا يمكن أن أترك خطيبتي تواجه هذه
المتابع .

وأحسست الفتاة بالأرتياح وجذبته من يده . وذهب
ل مقابلة « جون ستيلوارت » ، « بيج » ، قبل أن تبدأ
المرحلة .

كان على القافلة الصغيرة أن تنطلق عبر المراعي ، حتى لا يكتشف الهنود ، أبناء الجزيرة الأصليين ، حقيقة هؤلاء الأشخاص . خاصة « بيج » ..

ودفع الأربعة أمامهم مجموعة من الأغnam ، وانطلقوا يختارون المراعي في اتجاههم نحو الطرف الآخر من الجزيرة وفحأة ، ووسط الرحلة صاح « جامي » :

انتظروا

- اعتقد أنني سقني إلى الكتب

هنا قال «جامی» بحماس :

- إذن فلماذا تنتظر . علينا أن نذهب قبلهم . أنا
أعرف طريقاً مختصرًا .

* * *

كان هناك سؤال ملْحٌ يطارد الفتاة «سوزان» وقتاً طويلاً. هو لماذا قتل خطيبها «جاك» البحار الذي كانت معه قطع الذهب.

وَحِينَ سُأْلَهُ هَذَا السُّؤَالُ عِنْدَمَا التَّقَتْ بِهِ قَالَ هُنَّا :

- أقسم لك أنتي لم أقتله . لقد وجدته مقتولا في الغرفة . أغلبظن أن القرابنة قتلوا .

وأكَدَ لخطيبه أنه لم يمس الرجل . وأنه برباع من
دهم . حدث هذا حين ذهب الفتاة لتخبر خطيبها أنها لا
يمكن أن تترك أخاها يذهب وحده مع البحار «جون
ستيوارت» . وأنها سوف تذهب معه . هنا قال
حاج : «

فجأة ، أطلق « جاك » بعض الرصاصات من بندقيته ، واستطاع أن ينقد « بيج » في اللحظة الأخيرة .. فقد انطلق المندوب هاربين .. واقترب « جاك » من القرصان .. وراح يفك قيده .. ولأول مرة أحس « بيج » بالامتنان الشديد لشخص ، وراح يردد :

- كم أتمن أولا شجعان !!

وهنا سأل «جاك» الرجل :

- يا سيد «ستيوارت» .. أريد أن أسألك سؤالاً واحداً . من أنت؟

ابتسم «بيج» وقال :

- كما تراني .. لست سوى قرصانا عليه أن يبحث
عن كثرة الصائع .. ذهب .. وحرير .. وأشياء ثمينة ..
ماذا بالله يمكن أن تفعل لو كنت مكافئا؟.

هنا بربز «جامى» وأخته من بين الأشجار ، وووسط
الظلام حاول الصبى أن يحبس دمعة ساخنة : لقد صدم

و فوق التل ظهر رجل من الهنود الحمر . كان يركب حصانا . و بدا كأنه يستطلع ما يحدث .. في تلك اللحظة ، تحسس « بيج » ملابسه .. ولأول مرة يكتشف أن السكاكين والخناجر والمسدس ليست في أماكنها .. وأحس كأنه « قنفذ » بلا شوك .. وأنه فقد كل قوته .

و بالفعل . اختفى « بيج » فجأة وسط الليل .. و راح
« جامى » يتساءل :

- تری این ذہب .. هل هرب؟.

قال «جاك» : سوف أذهب لانقصي أين ذهب ..
ووسط الليل ، راح «جاك» يبحث عن الرجل ذى
الساقي الخشنة ..

ولم يتاخر «جاك» في العثور على «بيج» .. لقد وقع
القرصان في الأسر .. وهما هم المندوبون قد قيدهوا
وراحوا يخاولون قتله ..

卷之三

وفي صباح اليوم التالي كانت تنتظرون مغامرة جديدة ..

* * *

كان هناك سباق مع الزمن من أجل الوصول إلى
منطقة الأشجار .. فعلى كلا الطرفين أن يصل قبل الطرف
الآخر .. ولأن الشاب « جاك » يعرف الجزيرة جيدا ..
فقد راح يرشد الجموعة الصغيرة إلى الطرق اختصرة بين
الجبال ..

كان الأربعاء يرون ، بين وقت وآخر ، الهندود الحمر يرصدون حركاتهم . لكن بدا أنهم لا يريدون الدخول في أي مواجهة معهم ..

ووصا الأربعة أخيه إلى الشاطئ .. في نفس

فِي الرَّجُلِ الَّذِي كَنَّ بِهِ إِعْجَابًا خَاصًّا . لَمْ يَكُنْ هَذَا
الرَّجُلُ سُوئِ قَرْصَانَ . لَصٌ يُسْرِقُ السُّفُنَ وَالرِّقَابَ .
وَيَبْحَثُ عَنْ كُتْزَهِ الضَّائِعِ .. لَا شَكَ أَنَّهُ كَتْرٌ مُسْرُوقٌ .
وَأَحْسَ «بَيْع» بِأَنَّ هَنَاكَ شَيْئًا جَعَلَ الصَّغِيرَ يَلْتَزِمُ
الصَّمْتَ .. فَرِبَتْ عَلَى كَتْفَهُ . وَسَأَلَهُ :

- ما الذى أحزنك يا صديقى الصغير؟

أزاح « جامي » يد القرصان . وابتعد قليلاً وقال :

- لست صديقك . ولست صغيرا . أنا لا أصادق
القراصنة .

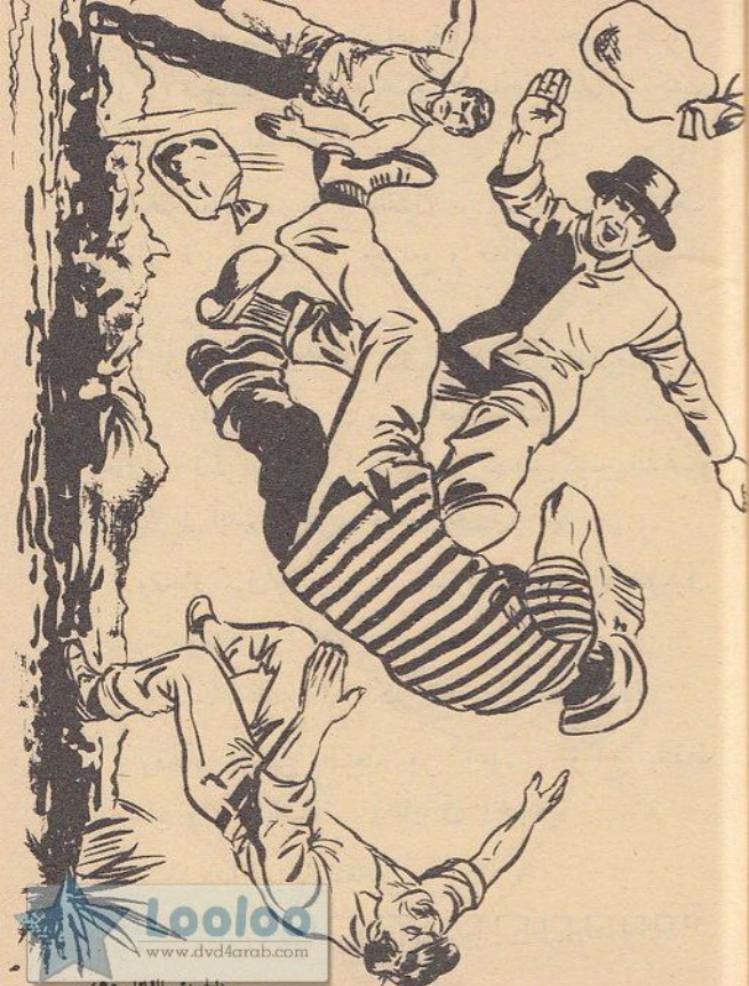
وربت «بيج» على كتف صديقه الصغير، ثم قال له:

- أعدك لا أعود ثانية إلى القرصنة .. سوف
اصطاد الحيتان ، إنها مهنتي القديمة ..

قال الصغير :

- هل تصطاد الحيتان؟





اللحظات التي كان القراءة يخرون الأرض لاستخراج الكثر.. لم يكن من السهل العثور على كتز تم دفنه أسفل هذه الأشجار. فرغم أن البيغاء أشار أن الكتز مدفون أسفل الأشجار. إلا أن أحدا لم يعثر عليه بعد..

ووجيءُ القراءة بزعيمهم يشهر مسدسه ويقول :

- هذه هي أخلاق القراءة ..

فِي تلک اللحظة هتف البيغاء «الغلباوی» :

- هذه الشجرة .. هذه الشجرة ..

وأسع القراءة يخرون أسفل الشجرة .. بدا كأنهم قد أصيروا بمس من الجنون .. ووقف «بيج» يراقبهم . وكأنه يتظاهر كيف ستنتهي القصة ..

و قبل أن يعثروا على الكتز راحوا يتشارحون فيما بينهم . بينما لم يتوقف البعض الآخر عن الحفر .. كان مشهداً غريباً للغاية .. يعكس مدى ما أصاب الناس من جنون أمام الذهب : خاصية الذهب المسروق .

وأختفى البيغاء تماماً.. ولم يعرف أحد إلى أين
توجه.. بينما أصابت القراينة لوثة فقدتهم عقلهم
 تماماً ..

* * *

قال « جامي » للسيد « ستيفوارت » :

— لقد انتقم البيغاء من القراصنة الذين قتلوا صاحبه
«بريمستون».

هنا قال البحار :

- فعلا .. لقد تعلمت من هذه التجربة الكثير
سوف أعود ثانية إلى البحر .. وسأصطاد الحيتان .. ويوما
ما .. ربما ستزورني عائذ إليكم فوق ظهر حوت أبيض
جميل ..

ثم أطلق لهم تحية الوداع .. وراح يغنى أغنية صيد
الحيتان .. قبل أن يختفي عن الأنظار ..

هنا تنبه «بيج» أن القرادنة ألقوا بأسلحتهم جانباً .
 وأشار إلى «جاك» أن يقوم بجمع الأسلحة ، بينما لم يكف
القرادنة عن المشاجرة ..

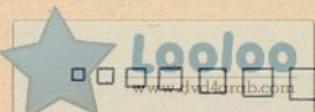
وهنا أطلق «بيج» طلقتين من مسدسه .. فتوقف الرجال عن الشجار . وصاح واحد منهم :

- ها هو كيس الذهب .
واندفع القراصة نحو الكيس . فألقاه القرصان في
الهواء .. والتقطه آخر .. وبينما أطلق «بيج» النيران مرة
أخرى .. لكن الشجار لم يتوقف .. كما ظل كيس الذهب
يتقلّ بين أيدي القراصة بسرعة غريبة ..

وفجأة تمزق الكيس .. وتناثرت حبات الذهب في الرمل . وصاح «بيج» :

- أيها المجانين . الكثر يكاد أن يضيع !!
وفجأة انقض البيغاء من أعلى .. وراح يلتقط
الكيس وبه الذهب . وطار في الجو .

وكان مشهداً غريباً للغاية.



سفينة الفنار

تألیف: «سی جفرید لنز»

يَا هَا مِنْ سَفِينَةٍ غَرِيبَةٍ ! !

فرغم أنها سفينة كبيرة . إلا أنها لا تحمل سوى
أشخاص معدودين على الأصابع .. فهى بلا ركاب .
ولا تحمل بضائع . ولا تنقل « بترولا » .

وكثيراً ما تُشاهد هذه السفينة في عرض البحر ..
تطلق من برجها العالى أنواراً في الليل .. كأنها إشارات
تحذير .. لذا أطلقوا عليها اسم «سفينة الفنار» .. إنها
فعلاً سفينة مصنوعة من أجل أن تكون فناراً .. تتحرك في
المحيطات والبحار من أجل أن تضيّ للسفن الطريق ..
ولذا فإن عدد ركابها لم يكونوا ليزيدوا عن العشرة

ولذا فإن عدد ركابها لم يكونوا ليزيدوا عن العشرة
الأشخاص . عاً ، أسمع القبطان  عبد الرحمن



کیرک دو جلاس :

في عام ١٩٧٢ قدم الممثل الأمريكي كيرك دوجلاس فيلمه الأول كمخرج تحت عنوان «أحلام المصوّر» واستعan بممثلين غير مشهورين ليقدّرهم بالبطولة مثل الطفل «مارك ليستر» الذي سبق له أن قام ببطولة فيلم أوليفر

وليس كبرك دوجلاس هو أول مثل يتجه إلى الإخراج فقد سبقه في هذه التجربة عشرات النجوم . وعلى سبيل المثال فقد مارس الإخراج كل من «يوسف وهبي» وأنور وجدى و«حسن يوسف» وأحمد مظہر ..

وفي السينما العالمية مارس الإخراج بعض النجوم المشاهير مثل مارلون براندو، وفرانك سيناترا ..

وقد أتعجبت التجربة الكثير من الممثلين الذين أخرجو
عشرات الأفلام مثل كلينت استوديوه . وروي إلى ..

ورغم أن الملائين كانوا في بداية الأمر يشعرون بالملعنة
وهم يتزلون الموانئ .. ويتسوقون فيها .. ويخسون
المشروبات . ويسيهرون في المقاهي . إلا أن هذا لم يصبح
مطلوبًا ملحًا مع مرور الوقت .

لكن ، هل يمكن أن تأتي المتابعة يوماً ما إلى
السفينة .. ؟

ذات يوم ، رست «سفينة الفنار» في أحد الموانئ
الصغيرة . ونزل القبطان مع بخارته إلى المدينة . وأراد
القطبأن أن يخابر ابنه في المنزل . وعندما أدار قرص
السماعة لم يرد أحد عليه . فذهب إلى المقهى القريب .
وجلس يتصفح الجرائد .
وكانت مفاجأة !!

فقد طالع في الصحفية أن «جاك ميلر» قد هرب
بعد أن أطلق الرصاص على أحد أصدقائه عقب حدوث
خلاف فيما بينهما بشأن بعض الأموال .. وسرعان ما
جرت عينا القبطان لتلتهم سطور التحقيق الصحفي ..

الرجل هذه السفينة . وعاش فوقها منذ سنوات طويلة ..
بعد أن ترك سفن الصيد التي اعتاد أن يعمل عليها كصائد
حيتان ..

تعلمأشياء عديدة من عمله فوق سفينة «الفنار» ..
تعلم أن السكينة هي أجمل شيء في الدنيا .. وأن البحر
مهمًا كان متقلبا .. فإن ساعات صفائحه أكثر بكثير من
لحظات تقلباته وهياجه . لذا كان البحارة يرون أنه جالساً
عند مقدمة السفينة وإلى جواره جهاز تسجيل يستمع منه
إلى الموسيقى الهادئة .. وكثيراً ما كان يسترخي فينام .
ويقوم ليعاود الاستماع . أو يقرأ بعض الكتب ..

وفي الليل كان كل شيء يبدو طبيعياً للغاية .
«فالفنار» الموجود في أعلى برج السفينة يتحرك بشكل
تلכائي . وهناك عاملان يتناوبان متابعته . حتى إذا جاء
الصباح توقف الفنار . وتوقفت السفينة في انتظار الليل .
وقليلًا ما كانت السفينة تزور الموانئ . لم يكن ذلك
يتم إلا من أجل التزويد بالوقود . والأطعمة . ومن أجل
إجراء بعض أعمال الصيانة .



وهو يهتف :

- يا إلهي .. ترى ماذا حدث لك يا بني ..؟

* * *

أكدت الصحفة أن « جاك ميلر » قد هرب . وأن الشرطة تبحث عنه .. ولذا قام القبطان « ميلر » من مكانه وأسرع يجرى في الشارع ، وهو لا يعرف إلى أين يذهب .

كان عليه أن يطمئن على ابنه . فترى أين هو الآن ؟ . وأين هرب ؟ . إنه ليس في المنزل في الطبع .. لذا عليه أن يعود إلى مدینته بأى ثمن .. لكن هل يركب طائرة ويترك سفينية الفنان ؟ لا . لا يمكنه أن يطير الآن إلا بعد أن يذهب إلى السفينة .

وسرعان ما عاد إلى السفينة . وهنالك كانت مفاجأة . فقد كان ابنه هناك في انتظاره . راح يعانقه وهو لا يصدق عينيه ، ويسأله :

- كيف جئت إلى هنا ؟

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

١٢٠

رد « جاك » :

- كنت أعرف أنك هنا . جئت مباشرة من أجل أن أبي معلم .

وسحب الأب ابنه إلى داخل مقصورته . وراح يسأله عما حدث .. وأخبره « جاك » بأنه كان يحرب مسدساً أعطاها له صديقه « هاو » .. وأنه راح يضغط على المسدس .. فانطلقت منه رصاصة .. هنا قال . وقد بدا عليه التأثر :

- صدقني يا أبي . لم أكن أعرف أن بالمسدس طلقات ..

هز القبطان رأسه .. فهو يعرف ابنه جيداً .. يعرف أنه لا يمكن أن يطلق رصاصة . بل ولا أى شيء يمكن أن يصيب شخصاً بأذى .. إنه ، في رأيه ، شخص جبان . تعلم ذلك من أمه .. وظل طيلة حياته يخاف من السباحة . وركوب الطائرات .

قال القبطان لابنه :

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □

١٢١



- هناك ضوء تحذير قادم من بعيد ..
ترى ماذا هناك ؟

* * *

أمر القبطان بأن تتوقف السفينة إلى أن يتم اكتشاف مصدر هذا الضوء . وسبب صدوره بشكل متقطع مما يعني الخطر .. وسمع القبطان ، وبخارته صوت زورق بخاري صغير ينطلق ناحيتهم .. أحس القبطان بالتوتر وهو يتساءل عمن يكون في هذا الزورق البخاري .. ترى هل هم الشرطة ؟.

وبالفعل .. فما إن اقترب الزورق من السفينة حتى أطلق صوتاً أشبه بأصوات إنذارات الشرطة . وهنا خفق قلب القبطان .. فلا شك أن الخطر قد جاء .. وأن رجال الشرطة سوف يقومون بالقبض على ابنه .

وأعد القبطان عدته . وهو يقول لنفسه :

- لن أتركهم يقبضون على ابني . سوف أخبيه .
وإذا رأوه فلن أسلمه لهم .. أنا القبطان هنا .. ولا أحد

- لا تقلق .. سوف تبق معى هنا ..
سؤاله « جاك » :

- وماذا لو جاءت الشرطة تبحث عنى ..؟ ماذا ستفعل ؟

ربت الأب على كتف ابنه ، وراح يُطيب من خاطره .. وهو يردد :

- سوف أتصرف .. سوف نرحل فوراً قبل أن تأتي الشرطة .. سيكون من الصعب أن يأتوا إلينا في عرض البحر ..

وما لبث البحارة أن عادوا من رحلتهم إلى الميناء .
ورغم أنهم كانوا سعداء إلا أن أصحابهم الارهاق .
وأصدر القبطان أمره بالإقلاع فوراً ..

ووسط الليل بدأت سفينة الفنان في الإلقاء نحو عرض البحر .. ولكنها ما إن سارت مسافة كيلو مترات قليلة . حتى صاح البحار الذي يتولى القيادة :

- اسمي الدكتور «كاسبار» .. وهذا الزميلان هما
«إيلكس» . و«مونتان» ..

قال القبطان وهو يبدو متأسلاً للجأش:

- وأنا القبطان «ميلار» .. وهذه «سفينة الفنان» ..

لقد تعلم القبطان من مهنته أن يبدو دائمًا مثل البحر.. قد يكون منفعلاً.. لكن أعمقه مليئة بسكون خاص.. وقد يبدو هادئاً.. لكنه يغلي في الأعماق.. لذا راح يتأمل الرجال الثلاثة.. بدا من اللحظات الأولى أنهم ليسوا من شرطة «البوليس الدولي»..

إذن فلن يكونون ..؟

* * *

قال الدكتور «كاسبار» :

- لقد تعطلت سفيتنا .. هل لنا أن نكون ضيوفاً
لديكم بعض الوقت؟

د. القبطان على الفور:

يمكن أن يصدر لى أمراً ، حتى ولو كانت الشرطة .
ومن أسفل الزورق . قال واحد من ركابه بعد أن
توقف الزورق إلى جوار «سفينة الفنان» :

— هل هذه سفينة القبطان «ميller»؟

جاء صوت القبطان عبر مكبر الصوت الذى أمسكه : سده

- أنا القبطان «ميبلر» .. هل من شيء أقدمه لكم ..

قال الصوت :

- أجل .. نريدهك في أمر هام يا سيدى القبطان ..
هل من الممكن أن نصلع ؟

ووسط الليل صعد الرجال إلى ظهر السفينة .. لم يكونوا سوى ثلاثة أشخاص فقط . أحدهم رجل يبدو غريب الشكل .. فهو يرتدي قبعة ذات شريط أسود .. يبدو أشبه ب رجال الشرطة . ويرتدى بزة زرقاء . راح

يقول القبطان بهاء شديد :



ببرود شديد .. ثم رفع قبعته امتناناً وشكراً . واتجه إلى مقصورته التي أعدت له . بينما أشار القبطان إلى عامل الفنار أن يبدأ تشغيل الفنار . فقد ابتعدت السفينة بضعة كيلو مترات أخرى عن الشاطئ .

وفي تلك الليلة . لم يتم القبطان على غير عادته .. كان عليه أن يواجه طرفين معا: الدكتور «كاسبار» ومجموعته اللذين يتصرفون بغموض شديد ولا يعرف من يكونون بالفعل؟ . أما الطرف الثاني فهو بحارته الذين سوف يفاجئون بوجود ابنه «جاك» آجاً . أم عاجلاً ..

ترى ماذا يمكن أن يحدث فوق السفينة . وكيف سيواجه القبطان هذه المواقف التي لم يعتد عليها أبداً . منذ أن ترك صيد الحيتان . قبل ربع قرن من الزمان .

* * *

في صباح اليوم التالي صعد الدكتور «كاسبار» إلى سطح السفينة .. وبدأ يمارس رياضة الصباح ، كأنه قد نام ملء جفونه .. ومن مكانه في مقدمة السفينة . حمل

- أعتقد أن الميناء قريب من هنا .

قال الدكتور «كاسبار» : لم نكن نعلم ذلك .. لكن الوقود نفد من زورقنا . ويلزمنا بعض الوقود . كما أناحتاج إلى بعض الراحة ..

وتساءل القبطان : ترى هل هي وسيلة ملتوية للبقاء فوق السفينة من أجل اكتشاف وجود ابنه .. أم أنها حقيقة؟ . وحتى يخرج من هذا المأزق أصدر أمره إلى البخاراء بأن يملأوا الزورق بالوقود .. إلا أن الدكتور «كاسبار» قال في حزم واضح؟ . وبلهجة حادة :

- لقد أخبرتك أننا في حاجة إلى بعض الراحة .. وهنا علا بعض الصمت . ووسط الليل وضوء المصابيح الخافتة . أحس القبطان أن هناك شيئاً غير مألوف سيجري فوق السفينة .. شيء يمكن أن يعكر صفو هذا الهدوء الذي اعتاده منذ سنوات طويلة .. وحتى لا يبدأ بتغيير الصفو .. أمر القبطان رجاله أن يجهزوا غرفتين للرجال الثلاثة .. وهز «كاسبار» رأسه

القططان يرقبه ويتساءل عمن يكون حقيقة . وما هي حكاياته .. ؟

ولم تتأخر الإجابة كثيراً في الوصول إلى القبطان . فعندما عاد إلى مقصورته بعد قليل من أجل الاطمئنان على ابنه جاك . قال له :

- خذ حذرك .. فهناك رجال يتسمون بغموض غريب فوق سطح السفينة . أعتقد أنهم من رجال الشرطة .. لكنهم لم يفصحوا عن هويتهم بعد .. وأحسن الابن الجبان بالخوف . وقال لأبيه :

- إذن علىَّ أن أهرب .. هل جهزت لي زورقاً كي أهرب به؟.

رد القبطان : لا .. لا يمكنني أن أفقدك مرتين .. سوف تظل مختبئاً هنا .. انظر . ها هو زعيمهم .

في تلك اللحظات كان «كاسبار» يتحرك أمام المقصورة .. بدا كأنه يتلخص ويبحث عن شيء ما .. هنا رفع «Jack» رأسه وحاول أن يرى الرجل .. وشعر بالمفاجأة . انتابه الدهشة . وقال متلثثاً :

- إنه هو ، ألا تعرفه .. ؟
سؤال الأب في براءة : لا .. من هو ..
رد الابن : انه الدكتور «كاسبار» .. ألا تعرفه .. ؟
وكانت الإجابة هي نفسها : لا .. من هو . هل هو
من رجال الشرطة ؟

قال جاك «ميستر» : لا . إنه أكبر مهرب ماس في العالم .. ومطلوب القبض عليه في كل مكان .
ولأن القبطان لم يكن يتبع الصحف جيداً في الفترة الأخيرة . فلم يكن يعرفه . إذن فهذا الرجل مجرم هارب من العدالة . يا إلهي .. الآن فوق ظهر السفينة أربعة رجال تبحث عنهم الشرطة ، يا له من أمر غريب .. عصابة الدكتور «كاسبار» من ناحية . وابنه «Jack» من ناحية أخرى ..

ترى لماذا جاء الدكتور «كاسبار» وعصابته لركوب سفينة «الفنار» .. هل هم هاربون فعلاً من الشرطة أم جاءوا في أثر ابنه . أم أن هناك شيئاً آخر

القبطان :

- لا تقدم شيئا لهم .. سوف نطردهم ..

وعاد البحار إلى الدكتور «كاسبار» وأبلغه بقرار القبطان .. وهنا أشار إلى رجليه اللذين كانوا يجلسان معه في مقصورته :

- أعتقد أنه قبطان مغدور .. علينا أن نعلميه بعض الأدب قليلا ..

قال «اليلكس» : هل تحب أن نحطم له أنفه .. أو
أن نقلب له مقصورته .. ؟

رد الدكتور «كاسبار» : نبدأ بدرس خفيف ..
وعلى الفور انطلق الرجال إلى مقصورة القبطان ..
دفعها أحدهما بقدمه .. وبكل قوته راح يدفعها
بكنته .. واستطاع أن يخطمها .. وعندما دخل كانت في
انتظاره مفاجأة .. رأى الشاب «جاك» وقد انكمش إلى
جوار الدولاب .. فصاح :

لم يكن هناك أى تردد هذه المرة .. فعلية أن يخفي ابنه في مقصورته .. إلى أن يتخلص من هذه العصابة التي دفعت بها الأقدار في طريقه ..
وهنا صعد القبطان إلى سطح السفينة .. وقرر أن يطرد الرجال من السفينة فورا ..

عندما طلب القبطان من أحد بحارته أن يستدعي له الدكتور «كاسبار» من مقصورته . فوجيّ بعودة البحار ، بعد قليل ، وهو يقول :

- لقد رفض أن يحيى .. طلب أن تذهب إليه بنفسك ..

وأحس القبطان أن المتاعب بدأت فعلا فوق السفينة .. وظل جالسا في مكانه ينتظر أن تتحرك الأمور .. ولم يأت الدكتور «كاسبار» .. ومرت ساعات إلى أن ظهر بحار آخر جاء يقول :

- انهم يطلبون الطعام ..



رد جاك : أنا ابنه .

هنا كان القبطان قد وصل .. وصاح غاضبا : ماذا
تفعلان .. أخرجوا حالا .

وبكل بروء راح الرجال يمدان أسلحتها النارية في
 وجهه .. وأحس القبطان أن الرجلين جادان بشأن
 تهدیده . وقال « اليكس » :

- لست القبطان هنا الآن .. الدكتور « كاسبار » هو
 السيد هنا .. هل تفهم ؟

وأراد القبطان أن يزبح المسدس .. إلا أن
 « اليكس » دفع القبطان بقوة .. وهو يقول :

- قل لطباشك أن يجهز لنا أحسن ما لديه من
 أطعمة ..

وكانت صدمة شديدة للابن « جاك » أن يرى أبياه في
 هذا الموقف .. وعندما خرج الرجال من الغرفة راح
 الابن يسأل أبياه القبطان :

- لماذا لم تقاومه ؟ أنت القبطان هنا ..
 ١٣٢

ولم يشأ الأب أن يقول لابنه أنه فعل ذلك من أجل
 سلامته ..

* * *

وأستطاع رجال الدكتور « كاسبار » أن يسيطروا على
 السفينة .. كانوا يحملون معهم مسدسات سريعة
 الطلقات .. ولأن القبطان لا يميل إلى استخدام العنف .

فسرعان ما وقع تحت تأثير عصابة « كاسبار » ..

وصدم الشاب « جاك ميلر » فيما يحدث أمامه ..
 وتنى لو أنه يجيد استخدام المسدسات .. بل وتنى لو أنه
 لم يكن جبانا .. وراح يقول لأبيه وهو يكاد أن يبكي :

- أتعرف أنتي أتنى الآن لو كنت قد قتلت صديق
 حقيقة ، وليس عن طريق الخطأ .. كى أفخر أنتي أجيد
 استعمال المسدس . وأنني لست جبانا .

ولم يعلق القبطان بشيء .. إنه لا يريد أن يفقد ابنه
 في أي مواجهة ستكون مسمومة ، حتى ، لصالح عصابة
 « كاسبار » .. وأحس بارتياح شديد لأن ابنه جبان ..

وإلا لفقد حياته مقابل شجاعته .. فلا شك أن عصابة «كاسبار» تجيد استخدام هذه الأسلحة ..

وأستطاعت عصابة «كاسبار» أن تسيطر على السفينة وبخارتها القليلي العدد .. وبدت السفينة كأنها سكة محبوسة في إناء مملوء بالماء ..
وذات ظهيرة حدث أمر لم يكن أبداً في الحسبان . فقد جلس الجميع يتناولون الغذاء .. ووسط المائدة التي يرأسها «كاسبار» راح الطباخ يقدم وجبة الغذاء :
للاحظ أفراد عصابة «كاسبار» أن هناك ببغاء يخط فوق كتف الطباخ .. فقال له إيلكس ساخراً :

- هل يمكنك أن تذبح لنا هذا البيغاء .. لو انتهت
اللحوم في الثلاجة .. ؟

ولم يرد الطباخ . بل استمر يقدم الأطعمة . وأحس إليكس بالغضب .. فسأله سؤاله للمرة الثانية .. ولم يرد الطباخ أيضا .. ولكن الببغاء نطق متسعا لا :

- أحب «إليكس» المجنون .. إليكس ولد مجنون ..



هنا «تكهرب» الجو تماماً . فلو أن «جالك» ضغط على الزر لأمكنه أن يقتل الرجال الثلاثة .. ولا أصبح قاتلاً بالفعل ، ليس عن طريق الخطأ .. بل عن طريق العمد .. حتى وإن تم ذاك في حالة دفاع شرعى .. وسرعان ما قام القبطان واتجه نحو ابنه وهو يقول وقد أصابه الفزع :

- اترك هذا المسدس . إنه ليس لعبة . إنه ملئ بالرصاص الحقيقي ..

ـ دد « جاك » عن ثقة ، وإن بدا أكثر اضطراباً :
ـ أعرف .. ولذا سوف أستعمله .

- أعرف .. ولذا سوف أستعمله .
هنا قرر الدكتور « كاسبار » أن يتدخل
فقال :

- أنت جبان . ولا تستطيع أن تستعمله . لو كنت شجاعاً فاطلق رصاصة واحدة ..

بدا الرجل كأنه يستفز «جاك» .. وأحس «كاسبار» أن الشاب لن يع肯ه أبداً أن يضغط على

وامتناع «إيكس» غضباً.. فقام من مكانه .
وكاد أن يسقط الأطباقي وصرخ :
- اسكت هذا الطائر الغبي وإلا سأقتله ..
وظل البيغاء يردد :

- «إيلكس» ولد غبي .. «إيلكس» ولد عبيط ..
وهنا أخرج إيلكس مسدسه ، وراح يصوبه ناحية
البيغاء الذى لم يتوقف عن السخرية من «إيلكس»
الغبي .. وفجأة سقط البيغاء فوق الأرض ..

وعلا المكان صمت . وتحجرت العيون .. واندفع
الطباخ بكل قوته ناحية «إليكس» ودفع مسدسه
ارضا .. ثم ضربه ببنده وأسقطه فوق الأرض ..

ف تلك اللحظة أسرع «جاك»، والقطط المسدس.. وأحسن كأنه يمسك في يده كرترا ثمينا..
ترى هل سيطلق «جاك» النيران.. ولو عن طريق الخطأ؟



الزناد . فهو لن يقع مرة أخرى في نفس الخطأ .. وإن
يستطيع ، قط ، أن يطلق رصاصة ..

ولكن « جاك » خيب ظنهم . فراح يضغط على
الزناد .. وانطلقت رصاصة .. وسرعان ما اختفى عن
الأنظار .. بينما راح الموجودون جميعاً يبحثون عن
الشخص الذي أصابته الطلقة .. لكنها كانت قد طاشت
بعيداً .. بدا الجو مشحونة بالتوتر ، والقلق .. والتفت
القبطان إلى الدكتور كاسبار وقال له :

- لقد أتيتم بالعنف إلى هذه السفينة .. فإنما أن
تغادروها .. أو تتوقفوا عن معاملة الآخرين بالأسلحة
التارية ..

لم يرد « كاسبار » بكلمة واحدة . فلم يكن همه هو
إعادة الصفو والمهدوء إلى السفينة . ولكن إعادة المسدس
مرة أخرى .. فلا شك أن جاك قد تعلم كيف يستخدم
السلاح . ولا شك أنه سيختفى عن الأنظار .
وسيستخدمه عند اللزوم ..



وهنا طلب « كاسبار » من مساعدته « مونتان » أن
يبحث عن الشاب ، وأن يأتي به بأى ثمن ..
وبدأت رحلة البحث .. مليئة بالتوتر والقلق . فلا
أحد يعرف أين اختبأ « جاك » .. ولا ماذا ينوى أن يفعل
بالمسدس .. هل سيهاجم عصابة « كاسبار » .. وهل
سيجرب القتل مرة أخرى ؟ ..

وانقسم الرجال فوق السفينة إلى قسمين .. أحدهم
يحاول أن يأتي بجاك منها كان الثمن . والآخر يحاول أن
يحميه . أيضاً ، منها كان الثمن .. وتزعم كاسبار الفريق
الأول الذي يملك الأسلحة .. أما القبطان ميلر فقد تزعم
الفريق الثاني .. الذي لا يملك أية أسلحة ..

* * *

عندما اقترب الليل كان على فنار السفينة ألا يعمل
ربما لأول مرة منذ أن انطلقت السفينة تطلق الأضواء
لهداية السفن التي تتحرك في البحار والمحيطات ..

وتصور رجال « كاسبار » أن « جاك » تمكن من



الصعود إلى مقصورة الفنان في البرج . ووسط الظلام .
تسلل «مونتان» بخفة ليصعد سلم البرج من أجل
الوصول إلى المقصورة .. وفجأة سقط «مونتان» في
البحر بعد إصابته بطقطة في كتفه ..

لم يعرف أحد من الذي سقط إلا بعد قليل . فقد
صاح إليكس مناديا زميلاه .. فلم يسمع رداً . وأدرك
اليكس أن عصايه «كاسبار» فقدت أحد أضاعها
الثلاثة .. لكن ترى من أطلق الرصاصة حقاً؟

إنه القبطان «ميلار» .. لقد قرر أن يلجم إلى العنف
أخيراً .. واضطر أن يخرج مسدسه الذي يخبيه في خزانته .
إنه المسدس الذي لم يستعمله منذ أمد طويل .. منذ أن
كان بحاراً يصطاد الحيتان .. ولأنه اعتاد على الرؤية جيداً
في الظلام .. فقد صوب مسدسه واستطاع أن يصيب
«مونتان» في كتفه وأن يسقطه في المياه ..

وذون أن يدرى ، راح «إليكس» يتحرك خلسة إلى
جوار سور السفينة الخشبي .. فهو الوحيد الذي عرف من
أين جاءت الطقطة .. تصور أن الذي أطلقها هو الشاب



«جاك».. وما إن اقترب من الرجل .. حتى ضغط على الزناد ..

سفينة الفنار :



هو عنوان رواية كتبها الأديب
الألماني سيمون فرييد لترز .. وقد
تحولت إلى فيلم في عام ١٩٨٥
من إخراج سيرجي
سكلوفسكي المخرج البولندي
الأصل ..

روبرت دوفال

وقد قام ببطولة الفيلم الممثل الأمريكي «روبرت دوفال» في دور الدكتور «كامبار». وهو مثل مشهور من أهم أفلامه . «الأب الروحي». أما الممثل الأخرى «كلاوس ماريا» فقد أدى دور القبطان ..

والرواية مكتوبة في فترة الخمسينيات . وهي رواية شهرة حاول فيها المؤلف أن يرمز إلى القبطان بأنه الرعيم الألماني النازى هتلر الذى جر على بلاده المشاكل والويلات . عندما كان سبا فى انಡلاع الحرب العالمية الثانية ..

ولا شك أن الفيلم كان يختلف كثيراً عن الرواية .. خاصة أنه ابتعد عن المفهوم السياسي الذي اهتم به المؤلف ..

وبسرعة سقط «إليكس» فوق الأرض قبل أن ينطلق مسدسه .. فقد أصابته رصاصة قاتلة في صدره جاءته من المسدس الذي انطلق من برج الفنار . حيث يوجد «جاك» الذي ردّ قائلاً :

- هذا جزاء قتلك للبيغاء البريء ..
وفقدت عصابة الدكتور «كاسبار» ضلعها الثاني ..
ووسط الليل أحس القبطان أن المعركة تدور لصالحه ..
وهنا صاح بصوت عالٍ موجهاً كلامه لابنه :

- «جالك» .. لا نريد «للفنار» أن يتوقف لحظة ..
يجب أن تستمر عجلة الحياة ..

وبعد قليل ضغط جاك على زر تشغيل الفنار ..
وانطلق الضوء يشع في أركان البحر الأسود ..
وأحس القبطان بارتياح .. وهو يردد :

- سوف يأني كاسبار بنفسه .. لقد انكشف أمره ..

اقرأ في هذا الكتاب

الحوت القاتل
الأشقاء الشجعان
أحلام صائد الحيتان

أنا طفل كبير ...
أمرت برمي ...
ولما أكثريت لاصقانى
الصغار ...

محمد قاسم



حصل على جائزة الدولة التشجيعية في
أدب الأطفال عام ١٩٨٩

كاتب متعدد الأنشطة . فهو روافد .
و مترجم . و ناقد في الأدب والسينما .

قدم للمكتبة أكثر من عشرة كتب في
الادب والسينما والترجمة .

قدم للطفل العديد من الكتب والروايات
من مؤلفاته

- الإقليم في السينما المصرية
- الخيال العلمي . أدب القرن العشرين
- روايات التحمس
- البدائيين (رواية)



نassefah Misr
الطباعة والنشر والتوزيع